



© Photo : D.R

«LA SITUATION ÉPIDÉMIOLOGIQUE EST TRÈS PRÉOCCUPANTE» Lire en page 3

# Recrudescence vertigineuse des cas de Coronavirus **LE DISPOSITIF DE VEILLE ET D'ALERTE FORTEMENT RÉACTIF**

Un peu partout dans le pays, le dispositif de veille sanitaire et d'alerte du Covid-19, a été réactivé pour freiner la propagation du Coronavirus, traduite dans l'augmentation du nombre de cas de contaminations qui suit une courbe inquiétante depuis quelques jours.

Lire en page 2



© Photo : D.R



© Photo : D.R

**SECTEUR DE L'ÉDUCATION NATIONALE**

**UNE CAMPAGNE NATIONALE DE VACCINATION DÈS LA SEMAINE PROCHAINE** Lire en page 3

**DE NOUVELLES RÉVÉLATIONS AU PREMIER JOUR DU PROCÈS DU GROUPE KHALIFA**



**Les détenus plaident «la théorie du complot» et l'innocence**

Lire en page 4

© Photo : D.R

## Incendies de forêts

### des aides financières aux familles des victimes

La wali de Tipaza, a procédé, dimanche, à l'octroi d'aides financières au profit des familles victimes des incendies de forêts à Gouraya (Tipaza) qui ont causé la mort de deux personnes et des dégâts pour la faune et la flore.



## Jijel

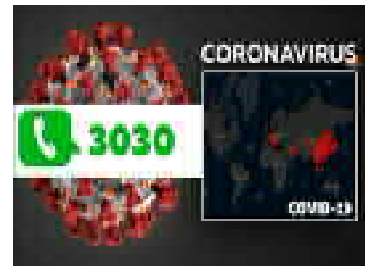
### une opération d'immigration clandestine déjouée

Les éléments de brigade mobile de la Police judiciaire (BMPJ) relevant de la sûreté de daïra de Chakfa (Jijel) ont déjoué une opération d'immigration clandestine et arrêté deux (2) jeunes organisateurs de la traversée par mer.

## Covid-19

### fermeture de la direction régionale AADL d'Alger-Est pour 15 jours

L'Agence nationale de l'amélioration et du développement du logement (AADL) a annoncé, la fermeture pour une durée de 15 jours, de la Direction régionale AADL d'Alger-Est (DRAE).



Recrudescence vertigineuse des cas de Coronavirus

# Le dispositif de veille et d'alerte fortement réactivé

Un peu partout dans le pays, le dispositif de veille sanitaire et d'alerte du Covid-19, a été réactivé pour freiner la propagation du Coronavirus, traduite dans l'augmentation du nombre de cas de contaminations qui suit une courbe inquiétante depuis quelques jours.

Des mesures de prévention sont prises pour mettre fin au relâchement constaté chez les citoyens qui sont nombreux à ne plus respecter les gestes barrières, comme si le danger était passé et fini.

L'annonce médiatisée de ces mesures a sans doute pour effet de provoquer au sein de la population, une plus grande prise de conscience de la gravité de la situation sanitaire actuelle, marquée par le dépassement du seuil des 600 cas de contaminations «durant les dernières 24h», et qui ont donné lieu aux alertes lancées par le personnel de santé concernant la saturation des capacités d'accueil des malades. Les mesures consistent aussi bien en interdictions, comme la fermeture de lieux très fréquentés par la population, qu'en opérations de désinfection d'espaces publics.

Des actions de sensibilisation sont également menées pour inciter la population à se conformer aux nouvelles mesures de confinement partiel à domicile et aux consignes d'hygiène. Enfin, le contrôle de l'application de ces mesures, et les sanctions des contrevenants, bouclent le dispositif.

Dans la wilaya de Ghardaïa, le dispositif de veille sanitaire et d'alerte du Covid-19, qui associe l'ensemble des acteurs concernés, dont la société civile et les comités de quartiers, a été renforcé par les spécialistes et experts qui aident à mettre en place l'ensemble des mesures de prévention et de suivi de l'évolution de la situation épidémiologique dans la wilaya.

Selon le wali, Boualem Amrani, l'évolution de la situation épidémiologique dans la région est en grande partie liée à la mobilité des personnes et au non-respect des mesures de prévention. Le respect du confinement sanitaire partiel et la restriction de la circulation, font l'objet d'une attention particulière de la part de la cellule de crise et de veille de la



Les mesures consistent aussi bien en interdictions, comme la fermeture de lieux très fréquentés qu'en opérations de désinfection d'espaces publics. (Ph:DR)

wilaya de Ghardaïa. Hier, la wilaya de Alger a décidé, pour sa part, la fermeture de tous les parcs et espaces publics de divertissement

## Le professeur Ryadh Mahyaoui : «Attention à la saturation des hôpitaux»

Le professeur Ryadh Mahyaoui, membre du Comité de suivi de la pandémie du Covid-19, considère que la tendance haussière de ces dernières semaines dans le nombre quotidien de cas de contamination à la Covid-19, est très inquiétante et préoccupante et cela, dit-il, pose beaucoup de problèmes sur la dynamique du virus et pour savoir pourquoi cette recrudescence, sans accabler personne.

«Il faut trouver une solution le plus rapidement possible», lance-t-il sur les ondes de la Chaîne III de la radio algérienne dont il était, hier matin, l'invité de la rédaction. Il estime que les mesures de préventions adoptées à ce jour n'ont, pour une série de raisons, pas abouti, aux résultats escomptés, On ne peut pas, fait-il observer, appliquer une mesure et négliger les autres. Il insiste sur la situation actuelle qui est alarmante, inquiétante et critique et il faut, ajoute-t-il, tirer la sonnette d'alarme. Il appelle à réfléchir à d'autres mesures plus draconiennes, dissuasives, de lutte contre la Covid-19. On voit les chiffres qui indiquent que la pandémie progresse, souligne-t-il. Il faut organiser, déclare-t-il, une mobilisation quasi générale contre cette menace, notamment par des règles de confinement plus élargies, pour éviter la saturation des hôpitaux». Il fait constater que les établissements hospitaliers sont au seuil du niveau de saturation des lits occupés par les malades frappés par le Coronavirus. Il estime que le nombre officiellement donné ne traduit pas toute la réalité, car il y a les cas non déclarés, les personnes qui se soignent seules à la maison.

Il a ainsi révélé que 80% de malades testés positifs rentrent chez eux, tandis que seulement 20% de cas graves restent en réanimation. Il signale que depuis l'apparition de la pandémie, 7.881 membres des personnels soignants ont été contaminés, dont 113 ont, à ce jour, perdu la vie. Il constate que nombre de citoyens n'adoptent pas les mesures barrières les plus élémentaires, telles que le port d'un masque de protection, l'observance de la distanciation physique ou bien le lavage des mains, seules manières, souligne-t-il, de freiner cette situation de crise.

Le professeur Mahyaoui est catégorique, la cause de cette recrudescence est dans les nombreux rassemblements de citoyens observés lors de cérémonies de mariage ou à la suite de décès, de même les rassemblements à caractère divers (politique, syndical, administratif...). Il en appelle à une implication des pouvoirs publics, particulièrement les services de sécurité, pour contraindre les citoyens à se protéger contre le virus et sanctionner plus sévèrement tous les dépassements constatés.

L. A.

et de loisirs, ainsi que des marchés de véhicules d'occasion, et l'interdiction de tout type de rassemblement (à l'occasion de mariages, circoncisions, banquets et au niveau des cimetières). Pour les marchés hebdomadaires, des mesures de prévention ont été décidées et leur fermeture immédiate sera prononcée en cas d'infraction.

En outre, les propriétaires de cafés et de restaurants doivent retirer les tables et les chaises, que ce soit à l'intérieur ou en terrasse. La wilaya d'Alger a également décidé de renforcer le suivi de l'application du protocole sanitaire au niveau des mosquées, et la supervision et l'inspection des magasins et des autres activités commerciales et de service qui attirent du monde.

Dans le cadre du dispositif approuvé par les pouvoirs publics en matière de gestion de la situation sanitaire liée à la lutte contre le Coronavirus, la wilaya de Naâma a décidé de suspendre la conclusion des contrats de mariage au niveau de toutes les mairies, et chez les notaires, et d'interdire les cortèges de voitures pour les mariages.

Côté institutionnel, face à l'augmentation, ces derniers jours, des cas de Coronavirus, le ministère des Postes a appelé les citoyens à faire preuve de vigilance et d'esprit de coopération avec les travailleurs et agents des bureaux de poste et des agences commerciales pour les concessionnaires de téléphonie fixe et mobile, pour protéger leur santé, et permettre ainsi d'assurer la continuité du service public.

Il s'agit du port obligatoire du masque, de l'utilisation de la solution de désinfection des mains, du respect de la distanciation, du suivi des itinéraires indiqués sur les panneaux et bannières. D'autres recommandations préventives ont été adoptées par l'administration des Postes, notamment: le mécanisme de procura-tion pour les retraités, l'utilisation de distributeurs automatiques de billets et des moyens de paiement électronique via Internet et des applications mobiles; la possibilité offerte aux travailleurs et employés des institutions et administrations publiques de percevoir leurs salaires par le biais du mécanisme «courrier», le recours aux bureaux de poste mobiles au niveau des lieux de travail.

Lakhdar A.

Voir sur Internet [www.lnr.dz.com](http://www.lnr.dz.com)



## Le SG du MDN participe à la 12<sup>e</sup> réunion des chefs d'états-majors des Armées des 5+5 Défense

Le général-major Abdelhamid Ghriss, secrétaire général du ministère de la Défense nationale, a représenté lundi par visioconférence, le général de Corps d'Armée Saïd Chanegriha, chef d'état-major de l'Armée nationale populaire (ANP), aux travaux de la 12<sup>e</sup> réunion des chefs d'états-majors des Armées des pays membres de l'Initiative 5+5 Défense, indique un communiqué du ministère de la Défense nationale.

«Dans le cadre des activités de l'Initiative 5+5 Défense, inscrites pour l'année 2020, et en qualité de représentant de Monsieur le général de Corps d'Armée Saïd Chanegriha, chef d'état-major de l'Armée nationale populaire, le général-major Abdelhamid Ghriss, secrétaire général du ministère de la Défense nationale a pris part, hier lundi 9 novembre 2020, par visioconférence, aux travaux de la 12<sup>e</sup> réunion des chefs d'états-majors des Armées des pays membres de l'Initiative 5+5 Défense», note la même source. Cette séance a été présidée par le Commandant des Forces Armées maltaises depuis La Valette, dont le pays assure la présidence tournante de l'Initiative pour l'année en cours.

Lors de cette réunion, le secrétaire général du MDN a souligné, dans son allocution, «le contexte international et régional particulier qui caractérise la tenue de cette rencontre», en mettant l'accent sur «l'engagement de l'Algérie au principe de la coopération dans le cadre de l'espace 5+5 Défense».

«Notre rencontre intervient dans un contexte multinational et régional marqué par des vulnérabilités et des menaces aggravées par une situation sanitaire complexe au regard des perturbations engendrées par le Coronavirus dans la réalisation des objectifs assignés. Néanmoins, cette situation a été la démonstration du degré de maturité de l'Initiative 5+5 Défense et la détermination des pays membres à agir ensemble pour la pérennité et la consolidation de notre forum», a relevé le général-major Abdelhamid Ghriss.

Pr Mohamed Belhocine, épidémiologiste et président de la cellule opérationnelle

## «La situation épidémiologique est très préoccupante»

**La recrudescence, certes lente mais inquiétante, de l'épidémie du Coronavirus (Covid-19) en Algérie inquiète les spécialistes, notamment au sein de Comité scientifique de suivi de l'évolution de cette épidémie. Tirant, au passage, la sonnette d'alarme.**

Hier lundi, le président de la cellule opérationnelle chargée d'investigation et de suivi des enquêtes épidémiologiques au ministère de la Santé, de la Population et de la réforme hospitalière, le Pr Mohamed Belhocine, a qualifié la situation sanitaire de «très» préoccupante. S'exprimant sur les ondes de la Chaîne I de la radio algérienne dont il était l'invité de l'émission «La matinale», ce membre du Comité scientifique de suivi de l'évolution de cette épidémie et éminent épidémiologiste a fait état de difficultés rencontrées par les équipes d'enquête sur l'épidémie sur l'ensemble du territoire na-



■ Les citoyens doivent faire très attention aux gestes barrières car il y a péril en la demeure. (Photo : D.R)

tional dans leur travail. Principalement, a observé le Pr Mohamed Belhocine, le refus des familles de se soumettre à ces enquêtes épidémiologiques d'une manière qui conduit à l'émergence de cas parmi leurs membres. Appelant, à l'occasion, les autorités à agir vite, en sanctionnant ceux qui ne respectent pas les mesures préventives.

Pour l'invité de l'émission «La matinale» de la Chaîne I de la radio algérienne, il y a trois facteurs principaux qui sont à l'origine de l'augmentation des cas du Coronavirus (Covid-19) ces derniers jours. «Le premier concerne les basses températures qui contribuent à la propagation du virus, le second

est la reprise de plusieurs activités, ce qui signifie plus de friction et la transmission de l'épidémie. Le troisième c'est qu'il y a un état de laxisme dans la prévention parmi les citoyens», a développé le Pr Mohamed Belhocine. Samedi dernier, ce membre du Comité scientifique de suivi de l'évolution de cette épidémie a appelé à une action commune pour faire face à la recrudescence du nombre de cas de la Covid-19 en Algérie.

«L'augmentation du nombre de cas de Covid-19 depuis fin octobre témoigne de la vivacité de l'infectiosité de ce virus qui est toujours parmi nous dans la société», a-t-il dit.

Considérant que les récentes mesures prises par le gouvernement sont à mi-chemin entre la sévérité maximale et indiscriminée et la volonté de limiter au maximum les contacts par lesquels, a observé le Pr Mohamed Belhocine, se transmet ce virus.

Ces mesures, a-t-il poursuivi, permettraient si elles sont respectées d'éviter d'aller vers des mesures de confinement encore plus strictes. «Le virus, ne se transmet que par le contact interindividuel (humain à humain). Sans ces contacts interindividuels la transmission de ce virus serait limitée. C'est un peu l'esprit de ces mesures», a rappelé cet éminent spécialiste, insistant sur la nécessité de s'en tenir à ces mesures qui permettront de casser progressivement la chaîne de transmission pour revenir à des taux de positivité plus faibles.

Pour cet éminent épidémiologiste, la deuxième vague de cette épidémie du Coronavirus (Covid-19) n'est pas plus virulente que la première. Elle est, a-t-il dit, plus étendue en termes de nombre de cas de contaminations quotidiennes.

Avant-hier dimanche, six cent soixante-dix (670) nouveaux cas confirmés de Coronavirus, 254 guérisons et 12 décès ont été enregistrés en Algérie, a indiqué le porte-parole du Comité scientifique de suivi de l'évolution de l'épidémie du Coronavirus, Dr Djamel Fourar.

Rabah Mokhtari

### BRÈVE

**Procès Gaïd Salah –El Watan/ 3 mois de prison ferme et 10 millions DA requis contre Belghiche**

Le procès du Président-directeur général du quotidien national algérien «El Watan» Tayeb Belghiche s'est achevé en début d'après-midi d'hier au niveau du tribunal correctionnel d'Annaba. Belghiche est poursuivi pour diffamation à la suite d'un article paru sur le même journal quelques semaines auparavant. Trois mois de prison ferme, une amende de 10 millions DA et la saisie d'une partie de la caution de garantie déposée au greffe du journal de Annaba ont ponctué les réquisitoires et la plaidoirie des avocats de la défense et de la partie civile représentée par les fils du défunt général Gaïd Salah. L'une et l'autre des deux parties citent, chacune en ce qui la concerne, les deux fils du défunt général comme étant l'auteur de nombreuses opérations d'enrichissement illicites à travers différentes wilayas du pays. D'où l'article paru sur El Watan signé sous le pseudonyme de «Saïd» qualifié de diffamatoire. Selon l'avocat de la partie civile, l'article du journal relève de l'imaginaire et de la recherche du sensationnel par l'auteur de l'article qui s'est avéré être le pseudonyme en question, pseudonyme attribué au véritable auteur. Tout autant que son avocat de la défense, Tayeb Belghiche. Le P-dg El Watan qui a rejeté toute action diffamatoire de son journal, devra attendre jusqu'au 22 novembre prochain pour prendre connaissance du verdict prononcé à son encontre.

A. Djabali

Secteur de l'éducation nationale

## Une campagne nationale de vaccination dès la semaine prochaine

Une campagne, nationale, de vaccination sera lancée dès la semaine prochaine au niveau des établissements scolaires au profit des élèves âgés entre 6 et 14 ans. Le ministère de l'Education nationale, en collaboration avec son homologue de la Santé, de la Population et de la Réforme hospitalière, vient, en effet, d'adresser une note aux premiers responsables du secteur à l'échelle locale (wilaya, ndlr) les instruisant d'informer les parents d'élèves de cette campagne, nationale, de vaccination, obligatoire, a insisté une source au ministère de l'Education nationale. «Des équipes de santé scolaire au niveau des Unités de dépistage scolaire (UDS) procéderont à des consultations médicales systématiques des élèves à l'échelle nationale», a-t-on appris. Il s'agit, a indiqué la même source, d'une campagne, nationale, de vaccination qui devait être lancée au printemps dernier, destinée aux élèves scolarisés dans les cycles primaire et moyen, âgés entre 6 et 14 ans pour prévenir les

caries dentaires, les problèmes d'acuité visuelle ainsi que les maladies infectieuses et contagieuses d'origine virale dont la rougeole et la rubéole qui, non traitées, pourraient provoquer de graves complications sur la santé de l'élève. «L'objectif de la campagne, nationale, de vaccination est de renforcer l'immunité des élèves des cycles primaire et moyen, soit la tranche d'âge la plus exposée à ces maladies, contre la rougeole et la rubéole en vue de leur éviter d'éventuelles complications lors d'une contamination à un âge plus avancé (méningite, malformations congénitales...)», a-t-on rappelé. Appelant, au passage, les parents d'élèves à ne pas manquer cette occasion pour vacciner leurs enfants, notamment les filles pour les protéger ainsi que leur future progéniture (grossesse) de ces maladies

La même source, a, à l'occasion, fait état de la mobilisation, en nombre, de médecins pour le suivi de la santé des élèves, notamment, après le refus de nombreux parents de faire vacciner

leur progéniture suite aux «campagnes de désinformations» ayant précédé, ces dernières années ces opérations de vaccinations. «Le ministère de l'Education nationale et le ministère de la Santé, de la Population et de la Réforme hospitalière veilleront à ce que le taux de vaccination en milieu scolaire atteigne cette année 90 %», a-t-on poursuivi de même source. Tout en rappelant que le département du Pr Abderahmane Benbouzid s'employait depuis six mois à convaincre les parents d'élèves du bienfait de ces nouveaux vaccins, la même source a fait cas d'une nouvelle stratégie adoptée par le ministère de la Santé, de la Population et de la Réforme hospitalière, visant à convaincre les parents d'élèves des bienfaits de ces campagnes de vaccinations. En attendant, a-t-on poursuivi encore de même source, que la direction de la prévention et de la lutte contre les maladies transmissibles au ministère revoie le calendrier national de vaccination.

Rabah Mokhtari

### BAD

#### Forum africain d'investissement

### La Covid-19 fait reporter l'édition 2020 à l'an prochain

L'édition 2020 du forum africain d'investissement a été reportée à l'an prochain, en raison de la pandémie de la Covid-19, a indiqué la Banque africaine de développement (BAD) dans un communiqué publié sur son site web.

«Le Conseil d'administration du Groupe de la Banque africaine de développement et les partenaires fondateurs de l'Africa Investment Forum 2020 (AIF) ont approuvé le report de l'événement à 2021 en raison de l'actuelle pandémie de Covid-19», a-t-on précisé dans ledit document. Ce forum annuel des investisseurs en Afrique était initialement prévu sur trois jours, en novembre, dans la métropole sud-africaine de Johannesburg. «La décision prise collégialement résulte d'une évaluation attentive de l'impact du Covid-19 et de son évolution, du risque connexe d'une deuxième vague épidémique et de ses répercussions sur les voyages à travers le monde, les investissements ainsi que les règles de distanciation physique», a expliqué l'Institution financière africaine. L'AIF continuera à assurer son rôle dans la réalisation de nouvelles offres, dans le suivi des investissements et dans l'avancement des opérations de bouclage financier des transactions et la progression des contrats existants à travers ses plate-formes numériques innovantes, a fait savoir la BAD. Pour rappel, l'African Investment Forum dans son édition de 2019, quelque 57 projets d'une valeur totale de 67,7 milliards de dollars ont fait l'objet de discussions. «Cinquante-deux contrats représentant 40,1 milliards de dollars ont suscité l'intérêt des investisseurs», selon la BAD. En juillet dernier, les partenaires fondateurs de l'AIF ont annoncé vouloir renforcer l'engagement des partenariats stratégiques et la mobilisation en faveur des Journées du marché 2021 de l'Africa Investment Forum afin d'aider à «relancer les investissements en Afrique». Le Forum africain d'investissement s'appuie sur quatre piliers pour atteindre ses objectifs : le contact, l'engagement, la conclusion d'accords et le suivi des investissements. Les partenaires fondateurs de l'AIF sont la Banque africaine de développement, la Banque africaine d'import-export (Afreximbank), la Société financière africaine, la plate-forme d'investissement dans les infrastructures Africa50, la Banque islamique de développement, la Banque de développement de l'Afrique australe et la Banque de commerce et de développement.

Djamila Sai

De nouvelles révélations au premier jours du procès du Groupe Khalifa

## Les détenus plaident «la théorie du complot» et l'innocence

**Cinq ans après la condamnation par le Tribunal criminel près la Cour de Blida d'Abdelmoumène Rafik Khalifa, en 2015, à 18 ans de prison ferme, inculpé pour «constitution d'une association de malfaiteurs», «vol en réunion et escroquerie» et «banqueroute frauduleuse, abus de confiance et falsification de documents bancaires», le même procès a rouvert dimanche dernier par le même tribunal, en présence du principal accusé.**



■ Khalifa se dit confiant en «la partialité et l'équité de la justice algérienne pour rétablir la vérité» et l'acquitter des accusations qu'il estime «infondées». (Photo : DR)

Un dossier qui revient sur l'épineux sujet des manœuvres et pratiques frauduleuses de la Khalifa Bank, à l'époque. Des accusations que réfute, aujourd'hui, l'accusé qui se dit confiant en «la partialité et l'équité de la justice algérienne pour rétablir la vérité» et l'acquitter des accusations qu'il estime «infondées».

Des propos soutenus et corroborés par plusieurs co-accusés de Rafik Khalifa auditionnés, avant-hier, par le juge de siège. Ils sont revenus pour la plupart lors de leur interrogatoire sur leurs déclarations faites auparavant (lors du premier procès en 2015), dans lesquelles, ils ont incriminé le principal accusé dans l'affaire Khalifa, au sujet du retrait de fonds sans titres réguliers.

Une accusation niée par le principal accusé, Abdelmoumène Khalifa qui a affirmé au juge que «le retrait de fonds s'est fait qu'il ait quitté le territoire national», intentant «les faits aux anciens dirigeants et responsables».

En effet, lors du premier procès tenu en 2015, plusieurs personnalités politiques et publiques ont été citées dans cette affaire qui a fait pendant des semaines une des médias et provoquée un

tollé au sein de la société. Des politiciens, des syndicalistes, des administrateurs et des hommes d'affaires ont défilé pendant des jours sur le banc des accusés avant que le verdict tombe. Un verdict qui a étonnement disculpé plusieurs personnalités publiques, suspectées de complicité.

Cinq ans durant, le principal accusé, Abdelmoumène Khalifa tente de renverser la situation pour bénéficier de circonstances atténuantes. Cette fois-ci, le procès se déroule dans une conjoncture politique exceptionnelle et certaines parties s'interrogent sur l'éventuelle convocation à nouveau de toutes les personnes accusées et impliquées dans cette affaire et qui ont été relaxées ou innocentées à l'époque. Le procès n'est qu'à son deuxième jour. Deux jours marqués par des révélations intéressantes de certains accusés qui se sont, aujourd'hui, rétractés, remettant en question les déclarations faites auparavant ainsi que le contexte du procès tenu sous une certaine pression et probablement une manipulation

médiatique de l'opinion publique. L'accusé Abdelmoumène Khalifa n'a d'ailleurs pas assisté à son procès et il a été condamné par défaut à 18 ans de prison ferme, avant d'être extradé en 2018.

Tous les détails de l'affaire refont surface, avec de nouvelles révélations, en supplément. Confronté dès le premier jour du procès aux accusations retenues contre lui, l'accusé Khalifa avait nié «toutes les charges concernant le retrait de fonds sans titres réguliers», estimant avoir été victime d'un complot avec la complicité de l'ancien système».

Accusé de complicité, à l'époque, l'ancien directeur général adjoint chargé de la sécurité au sein du Groupe Khalifa, Abdelhafid Chachoua, s'est défendu de toute implication dans cette affaire affirmant «n'avoir jamais procédé au retrait et au transfert de fonds sans titres réguliers ni à leur remise à Khalifa», concédant à l'accusé principal «la théorie du complot» en raison des pressions que lui ont fait subir certaines parties, qu'il n'a pas voulu nommer. Le co-accusé d'Abdelmoumène Khalifa a qualifié «les allégations

de la défense à l'époque, d'infondées». Même défense adoptée par son frère Badr-Eddine Chachoua, accusé, également, d'avoir mené une campagne auprès des directeurs et des responsables d'entreprises publiques afin de les convaincre de déposer des fonds dans Khalifa Bank en contrepartie d'avantages personnels. Un chef d'accusation que le prévenu Badr-Eddine Chachoua et l'ancien directeur de l'Agence de Blida, Belaid Kechad, auditionné le même jour, ont récusé, contredisant ainsi les allégations de plusieurs autres accusés et témoins, cités dans cette affaire.

Cinq ans après sa condamnation, l'accusé Abdelmoumène Khalifa espère avec la réouverture de son procès de «se disculper».

Un espoir nourri, probablement, par les derniers événements politiques et judiciaires qui ont marqué l'Algérie avec l'inculpation de plusieurs personnalités politiques et publiques exerçant, sous l'époque du Président démissionnaire, Abdelaziz Bouteflika.

Samira Takahrboucht

Incendies de forêts à Tipaza

## Des aides financières octroyées aux familles des victimes

Mme Labiba Ouinaz, wali de Tipaza, a procédé, dimanche, à l'octroi d'aides financières au profit des familles victimes des incendies de forêts à Gouraya (Tipaza) qui ont causé la mort de deux personnes et des dégâts pour la faune et la flore.

Lors d'une rencontre au siège de la daïra de Gouraya avec les victimes des incendies, Mme Labiba Ouinaz a déploré les incendies de forêts enregistrés la semaine dernière à Gouraya, ayant fait des victimes, affirmant que «tous les services de l'Etat sont mobilisés pour prêter assistance et soutien nécessaires aux familles des victimes dont les maisons, bétails et cultures ont été ravagés par les feux».

S'adressant aux familles des victimes, elle a souligné que le Premier ministre, M. Abdelaziz Djerad l'a chargée «d'octroyer des aides financières de la part du président de la République, M. Abdelmadjid Tebboune, au profit des familles des victimes», à savoir les défunts Mohamed Boumlid et Belkacem Khadri, décédés après avoir tenté de sauver leurs bétails. Elle a également indiqué que tous les

sinistrés qui ont subi des pertes ayant touché leurs récoltes agricoles ou leurs bétails seront dédommagés.

Elle a, également, précisé que les commissions installées pour évaluer les pertes dans le cadre de l'action de la cellule de crise, ont recensé 20 habitations précaires endommagées dont les propriétaires seront pris en charge dans le cadre des programmes de logements sociaux. Lors de sa visite à la ville de Gouraya (Tipaza) pour s'enquérir de la situation et présenter ses condoléances aux familles des victimes, le Premier ministre, Abdelaziz Djerad avait affirmé que «l'hypothèse de l'acte criminel n'était pas écartée» concernant les incendies déclarés vendredi dans les forêts de la région, soulignant que «la loi sera rigoureusement appliquée».

Le chef de l'Exécutif a soutenu que «le témoignage de citoyens de Gouraya confirme cette réalité». Selon la même source, M. Djerad «a souligné que les auteurs de ces incendies et destructions volontaires subiront le châtiment que leur réservent les disposi-

tions pénales en vigueur dans notre pays, notamment les articles 396 et 396 bis du code pénal». Dans une déclaration à la presse après s'être enquis de la situation sur place, en compagnie du Commandant de la Gendarmerie nationale, le Général Gouasmia Noureddine, et du Directeur général de la sûreté nationale, Khelifa Ounissi, le Premier ministre a fait part de «sa décision de faire en personne le constat» de la situation dans la wilaya, annonçant l'ouverture «d'une enquête minutieuse» pour déterminer les circonstances de ces incendies. Les incendies déclarés vendredi dans plusieurs wilayas du pays ont fait deux morts à Gouraya (Tipaza), et 50 blessés au niveau national, outre des dégâts ayant touché les richesses forestières, animalières et agricoles.

A Gouraya, les incendies avaient atteint, sous l'effet des rafales de vent, cinq douars à savoir, Imelhaine, Nihaya, Saâdoune, Iachouren, Izeghran et Oued Essebt, induisant l'impérative évacuation des citoyens par les autorités locales.

Djamila Sai

FRET

Transport maritime

Une ligne de fret roulant reliant Oran à Alicante sera bientôt lancée

L'Entreprise nationale de transport maritime de voyageurs (ENTMV), Algérie-Ferries, a annoncé avant-hier dans un communiqué le lancement prochain d'une nouvelle ligne maritime régulière reliant les ports d'Oran et d'Alicante (Espagne). Celle-ci est consacrée au transport du fret roulant (remorques et véhicules), a ajouté la même source.

L'ENTMV tient à préciser que cette nouvelle ligne maritime est destinée aux opérateurs économiques, exportateurs et particuliers intéressés par le transport maritime du fret roulant. «L'Entreprise nationale de transport maritime de voyageurs porte à la connaissance des opérateurs économiques, des exportateurs et des particuliers intéressés par le transport maritime du fret roulant, du lancement prochain d'une ligne maritime régulière en partance du port d'Oran vers le port d'Alicante», indique la même source.

De plus, l'ENTMV invite les personnes intéressées de se rapprocher de ses services à l'effet de réserver leur place et entamer les procédures recommandées. «L'ensemble des opérateurs et particuliers intéressés sont priés de se rapprocher des services de l'ENTMV Algérie-Ferries afin de réserver leurs places et engager les procédures nécessaires à cet effet», ajoute le communiqué.

Par ailleurs, l'entreprise Algérie-Ferries avait lancé début du mois en cours une ligne régulière de transport maritime du fret reliant les ports d'Alger et de Marseille. Dédié aux opérateurs économiques, exportateurs, cette ligne maritime était consacrée de même au transport du fret roulant (remorques et véhicules). En outre, l'ENTMV a annoncé sur son site officiel qu'une autre traversée a été programmée pour le 11 novembre en cours entre Alger et Marseille dédiée au transport de marchandises. Parmi les produits destinés à l'exportation selon le site d'information Dzair Daily, on cite : les véhicules des Algériens résidents en France ou dans un pays étranger ; bloqués en Algérie depuis la fermeture des frontières en mars dernier.

Il convient de rappeler que le ministre des Transports Lazhar Hani a présenté le mois passé au cours de la réunion du Gouvernement, une nouvelle stratégie de développement du transport maritime. Axée autour de 7 piliers, cette nouvelle stratégie vise notamment à «sécuriser les approvisionnements du pays en produits stratégiques ; participer de manière substantielle au transport des marchandises depuis et vers l'Algérie ; et réduire les transferts de devises à l'étranger au titre des services».

Pour ce faire, un plan d'action a été proposé pour la réorganisation des compagnies publiques de transport maritime de voyageurs et de marchandises ainsi que des mesures visant la sécurisation des importations des produits stratégiques. Il s'agit également de renforcer la compagnie de transport de passagers pour une meilleure prise en charge de la demande et la diversification de ses activités.

Manel Z.

## INFO EXPRESS

### Bouira Démantèlement d'un réseau de faux-monnayeurs



Un réseau de faux-monnayeurs, composé de cinq individus, dont un ressortissant malien, a été démantelé par la police à Bouira, a-t-on appris dimanche auprès de la cellule de la communication de la Sûreté de la wilaya. Ce réseau a été neutralisé lors d'une opération menée par la brigade mobile de la police judiciaire (BMPJ), dans le cadre de la lutte contre toutes les formes de criminalité en milieu urbain, a indiqué à l'APS le chargé de communication, le commissaire Samir Toutah. Agissant sur la base d'informations faisant état d'une activité suspecte d'individus qui écoulaient de faux billets de 2.000 dinars dans la ville de Bouira, les services de la Police judiciaire ont établi et mis à exécution un plan de recherche pour arrêter les membres du dit réseau.

«Les unités de la BMPJ ont réussi à démanteler un réseau de criminels spécialisés dans l'écoulement de la fausse monnaie algérienne sur le territoire national», il s'agit, a indiqué le commissaire Toutah, de «deux individus, dont un mineur, qui ont été arrêtés alors qu'ils écoulaient une somme d'une valeur globale de 78.000 dinars en faux billets de 2.000 dinars. Les billets ont été saisis et un autre montant estimé à 28.000 dinars en faux billets, a également été récupéré auprès de commerçants». Poursuivant leur enquête les éléments de la BMPJ ont arrêté un autre membre de ce réseau.

Après une perquisition de son domicile familial, un montant de 80.000 dinars en faux billets a été découvert et saisi, selon les détails fournis par le même officier de police. «Le fournisseur principal, tête pensante de ce réseau, est un ressortissant malien, qui est toujours en fuite dans les wilayas dans l'ouest du pays», a-t-on fait savoir de même source. Des dossiers judiciaires ont été établis à l'encontre des présentés devant la justice, a signalé le commissaire Toutah.

Agence

## Séisme de Mila Relogement de 181 familles sinistrées

Pas moins de 181 familles touchées par les séismes survenus les 17 juillet et 7 août derniers à Mila ont été relogées dans la région de Ferdoua dans la commune de Sidi Marouane, tandis que 359 aides ont été octroyées aux personnes souhaitant bénéficier de parcelles de terrain pour y construire leurs habitations.

«Cette opération représente la première étape de la prise en charge des sinistrés et de la matérialisation de l'engagement des autorités envers eux», a indiqué le secrétaire général du ministère de l'Intérieur, des Collectivités locales et de l'Aménagement du territoire, Moundji Abdellah, en présidant en compagnie du secrétaire général du ministère du Logement, de l'Urbanisme et de la Ville, Mohamed El Habib Zahana, la cérémonie de remise des clés et des aides au siège de la wilaya.

Le même responsable a précisé, en ce sens, que 181 familles ont bénéficié de logements sociaux publics locatifs, dont 62 sont alloués au profit des habitants de la vieille ville de Mila touchés par le séisme, alors que le reste est issu du quartier sinistré d'El Kherba. Aussi, des décisions relatives à l'oc-



troi de 359 aides ont aussi été distribuées aux personnes souhaitant bénéficier de parcelles de terrain pour la construction d'habitations et ce, après l'achèvement de l'étude des dossiers par la commission nationale en charge de cette opération, a-t-il dit. Selon Moundji Abdallah, la commission a étudié 816 dossiers de sinistrés dont les habitations sont classées rouge (niveau 5) et orange (niveau 4) sur plus de 1.660 dossiers reçus, révélant que l'étude du reste des dossiers est toujours en cours afin d'annoncer les conclusions dans les prochains jours. La même source a également précisé que l'orientation des bénéficiaires vers des aides au logement est dictée par «les demandes des

personnes concernées elles-mêmes», faisant savoir que 434 personnes ont choisi cette option. S'agissant de ceux souhaitant bénéficier d'un logement public locatif, le même responsable a fait état de 119 dossiers avilisés de façon définitive sur les 219 dossiers soumis à l'étude, évoquant la possibilité pour ceux dont les dossiers n'ont pas été acceptés de déposer un recours au niveau du ministère pour réétudier leur dossier. Il a par ailleurs rassuré, les citoyens non concernés par la première tranche ou qui avaient déposé des recours que le dossier restera ouvert jusqu'à ce que tous les dossiers et appels soient examinés cas par cas».

Agence

## Khenchela /Babar Inscription du projet de doublement de la RN-80

Le ministre des Travaux publics, Farouk Chiali, a annoncé dimanche à Khenchela l'inscription par son département ministériel du projet de doublement du tronçon de la RN-80 reliant sur 30 km les communes Khenchela et Babar. «Ce projet appelé à réduire les accidents routiers sur cet axe mobilise une enveloppe financière de 2,7 milliards DA», a précisé le ministre au cours de l'inspection du chantier de réhabilitation de 11 km de la RN-88A. Il a également assuré que les travaux du projet de doublement de la pénétrante reliant Khenchela et Batna à l'autoroute Est-ouest sur 74 km seront lancés «au début du mois de janvier de l'année prochaine». Une enveloppe financière de 300 millions DA a été octroyée à la réhabilitation des chemins de wilaya (CW) et l'élimination de «points noirs» de différentes communes, a affirmé M. Chiali. Le ministre



a aussi fait savoir, lors de son suivi de l'exposé sur le projet d'un ouvrage d'art sur Oued Tamagra entre Tamza et Babar, que «l'Etat a affecté d'importantes ressources financières pour le désenclavement des zones d'ombre à travers le pays via leur raccordement aux réseaux de routes et de pistes rurales». Sur le chantier de requalification du chemin de wilaya CW67 dans la commune de Khirène, le ministre a insisté sur le respect des délais contractuels et des normes de qualité et l'accélération

du rythme des travaux. Il a salué, en outre, la cadence par laquelle ont été exécutés les travaux de réalisation pour 57 millions DA de deux ouvrages d'art qu'il a inaugurés au village Fridjou dans la commune de Chechar. M.Chiali a procédé également à l'inauguration du siège de la subdivision des travaux publics du chef-lieu de wilaya et à la distribution de chasse-neiges, camions et autres engins aux subdivisions des communes de Kaïs, Bouhamama et El Hamma. ■

## Jijel : une opération d'immigration clandestine déjouée



Les éléments de brigade mobile de la police judiciaire (BMPJ) relevant de la Sûreté de daïra de Chakfa (Jijel) ont déjoué une opération d'immigration clandestine et arrêté deux (2) jeunes organisateurs de la traversée par mer, a-t-on appris dimanche du responsable de la cellule de communication et des relations publiques auprès de ce corps de sécurité, le commissaire principal de police, Aziza Djrourou. (Photo > D. R.)

## Accidents de la route : 7 décès et 153 blessés durant les dernières 24 heures



Sept (07) personnes ont trouvé la mort et 153 autres ont été blessées dans des accidents de la circulation survenus à travers différentes régions du pays durant les dernières 24 heures, selon un bilan publié dimanche par les services de la Protection civile. (Photo > D. R.)

## Accidents de la route : 5 décès et 106 blessés enregistrés le weekend dernier



Cinq (5) personnes ont trouvé la mort et 106 autres ont été blessées le weekend dernier dans 87 accidents de la route survenus en zones urbaines, a indiqué, dimanche, un communiqué de la Direction générale de la Sûreté nationale. (Photo > D. R.)

## Covid-19 : certains animaux peuvent attraper le virus selon une étude



Une étude a montré que certains animaux peuvent attraper le Covid-19 et les visons peuvent même contaminer l'homme, mais il n'existe pas de preuve à ce stade que ce saut entre espèces aggrave l'épidémie, selon les scientifiques, prudents mais vigilants après les annonces spectaculaires du Danemark. (Photo > D. R.)

Libye

## Stephanie Williams «optimiste» pour le dialogue à Tunis

**L'émissaire par intérim de l'ONU en Libye, s'est dite dimanche «optimiste» pour les pourparlers libyens qui débuteront lundi à Tunis dans le but d'arriver à une feuille de route pour des élections dans le pays en proie au chaos.**

A cet effet, l'on indique que la Libye est actuellement déchirée entre deux autorités rivales : le Gouvernement d'union nationale (GNA) dans l'Ouest, basé à Tripoli et reconnu par l'ONU, et un pouvoir incarné par Khalifa Haftar, homme fort de l'Est soutenu par une partie du parlement élu et son président, Aguila Saleh. Les pourparlers réuniront à Tunis, 75 participants libyens représentant des forces rivales : des membres du Parlement de Tobrouk (Est) et du Haut Conseil d'Etat (Ouest), ainsi que des participants sélectionnés par l'ONU, pour tenter de sortir de la crise politique en Libye. Ce dialogue fait suite à des mois de calme relatif dans ce pays qui a sombré dans le chaos après la chute du régime de Mouammar Kadhafi en 2011. Le mois dernier, les deux principales parties au conflit ont signé un accord de cessez-le-feu historique, ouvrant la voie à une reprise de la production pétrolière, économiquement vitale, et à des progrès dans les négociations politiques. Cette réunion est «une opportunité unique» après des années de chaos et d'instabilité, a affirmé dimanche Mme Williams lors d'une conférence de presse à Tunis. «Cela ne



Stephanie Williams, émissaire par intérim de l'ONU en Libye. (Photo : D.R)

peut pas continuer», a-t-elle ajouté, exhortant les participants «à venir avec un esprit de compromis pour être prêts à faire des concessions pour le bien de la Libye». «Les élections doivent être l'objectif ultime ici. Nous avons besoin d'une feuille de route claire vers les élections», qui sont la solution pour imposer la «légitimité des différentes institutions». Encouragés par l'Onu, les deux camps rivaux sont retournés en septembre à la table des négociations avec des réunions thématiques.

### Le Forum du dialogue politique inter-libyen s'ouvre lundi à Tunis

Le Forum du dialogue inter-libyen, parrainé par l'ONU, s'ouvre lundi

à Tunis, avec l'espoir de parvenir à un règlement définitif à la crise libyenne qui consolidera le cessez-le feu et ouvrira la voie à des élections et le retour à la légalité dans ce pays en proie aux violences depuis 2011.

Le dialogue inter-libyen verra, en sus, de la présence des représentants du Parlement de Tobrouk et du Haut conseil d'Etat, la participation de plusieurs personnalités libyennes issues de différentes circonscriptions, sur la base des principes d'inclusivité, de représentation géographique, ethnique, politique, tribale et sociale équitable.

«Le forum du dialogue inter-libyen vise particulièrement à parvenir à un consensus autour des modalités de gouvernance qui conduiront à des élections dans les plus brefs délais», a indiqué récemment la représentante spéciale par intérim du Secrétaire général de l'ONU et la chef de la délégation de la Mission d'appui des Nations unies pour la Libye (Manul), Stéphanie Williams.

«La seule voie de recouvrement de la légalité en Libye est la voie des urnes», a indiqué Mme Williams, jeudi, dans une déclaration aux médias à l'issue de la réunion de la Commission militaire mixte «5+5», tenue la semaine écoulée à Ghadames dans l'Ouest de la Libye.

Mme Williams, a souligné que l'ONU œuvrera, lors du Forum de Tunis à arrêter avec les participants une feuille de route politique qui balisera le terrain pour l'organisation des élections.

### Libye : «la seule voie de la légalité est la voie des urnes»

«Nous devons travailler avec les 75 participants (du Forum) sur une feuille de route politique tournée vers l'avenir avec comme objectifs clés la programmation des élections nationales», a-t-elle soutenu. Le Forum du dialogue inter-libyen intervient également au lendemain du cessez-le-feu signé entre les belligérants, le 23 octobre dernier à Genève.

R.I/Agence

## Décolonisation du Sahara occidental Ghali espère un «engagement effectif» des USA

Le président de la République sahraouie, Brahim Ghali, a adressé dimanche une lettre de félicitations au président élu des Etats-Unis, Joe Biden, dans laquelle il exprimé son espoir que les Etats-Unis s'engageront effectivement pour la décolonisation du Sahara occidental. «Conscient de la responsabilité globale et le leadership de votre nation, nous espérons sincèrement que les Etats-Unis, sous votre direction, s'engagent plus activement dans les efforts internationaux visant à parvenir à une solution rapide, pacifique et durable à la question de la décolonisation du Sahara occidental basée sur l'exercice par notre peuple de son droit inaliénable à l'autodétermination et à l'indépendance», a souligné le Président Ghali. Le Président sahraoui a tenu à rappeler que «la nature juridique de la question du Sahara occidental, dernière colonie d'Afrique, est facile à comprendre», expliquant que «ce n'est pas un conflit ethnique, religieux ou intra-étatique. Il s'agit simplement d'un cas de décolonisation en retard, tel que reconnu par les Nations unies et ses organes subsidiaires depuis 1963». «Malgré un avis de la Cour internationale de Justice en 1975 et de nombreuses résolutions des Nations Unies affirmant le droit de notre peuple à l'autodétermination et à l'indépendance, le Maroc occupe toujours illégalement par la force le Sahara occidental depuis le 31 octobre 1975», a soutenu M. Ghali. Dans sa lettre, le Président Ghali a également rappeler qu'au cours des 29 dernières années, l'ONU a enclenché un processus de paix, qui a été accepté officiellement par les deux parties au conflit, le Front Polisario et le Maroc, visant la tenue d'un référendum libre et équitable sur l'autodétermination du peuple sahraoui. «A cette fin, le Conseil de sécurité a créé la Mission des Nations Unies pour l'organisation d'un référendum au Sahara occidental (Minurso) en 1991», a souligné le dirigeant sahraoui. Outre la supervision du cessez-le-feu accepté par les deux parties, M. Ghali a

indiqué dans sa lettre que «la Mission a également réussi à identifier et à compiler la liste des électeurs pour le référendum». «Cependant, l'obstructionnisme du Maroc a jusqu'à présent abouti à priver notre peuple de son droit internationalement reconnu et inaliénable à l'autodétermination et à l'indépendance. C'est la raison principale pour laquelle la Minurso n'a pas, jusqu'à présent, pleinement mis en œuvre le mandat pour lequel elle a été créée il y a près de trois décennies», a-t-il regretté. «Parallèlement à son attitude obstructionniste envers le processus de paix des Nations Unies, le Maroc continue de violer systématiquement les droits de l'Homme au Sahara occidental occupé et de piller illégalement les ressources naturelles du peuple sahraoui», a écrit le Président Ghali, relevant que «ces violations des droits humains ont été documentées et rendues publiques par des organisations internationales telles qu'Amnesty International, Human Rights Watch, Robert F.Kennedy Human Rights et le bureau du Haut-Commissariat de l'ONU pour les droits de l'Homme, entre autres». Et d'ajouter : «Nous espérons que les Etats-Unis, défenseur et promoteur des droits de l'Homme, s'engageront activement dans la protection des droits de l'Homme des civils sahraouis vivant dans les territoires illégalement occupés par le Maroc tant que le conflit ne sera pas résolu». M. Ghali a affirmé que «le peuple sahraoui attend patiemment trop longtemps pour exercer ses droits légitimes. Ce qu'il faut maintenant, c'est exercer toutes les pressions diplomatiques nécessaires pour que l'ONU puisse reprendre, sans plus tarder, la mise en œuvre du plan de paix et permettre ainsi à notre peuple d'exercer son droit inaliénable à l'autodétermination et à l'indépendance par la liberté et expression authentique de leur volonté et sans aucune contrainte ni restriction».

R.I/Agence



Le président de la République arabe sahraouie, Brahim Ghali. (Photo : D.R)

## L'approche algérienne, référence essentielle de la résolution de la crise

L'approche algérienne consistant en l'organisation des élections libres et transparentes et l'instauration d'institutions légitimes dans ce pays est, selon plusieurs experts, «la principale référence» pour le règlement de la crise libyenne. Dans ce sens, le directeur du Centre d'études libyen «Astrolabe», Abdessalam al-Rajihji a salué, dans une déclaration à l'APS, le rôle «distingué et sage» de l'Algérie dans la résolution de la crise libyenne ainsi que ses interventions «positives» en faveur du peuple libyen, affirmant que «l'approche algérienne qui prône la tenue d'élections et l'instauration d'institutions légitimes dans ce pays voisin, constitue la base de la résolution de la crise libyenne». A ce propos, M. Al-Rajihji a rappelé

que le Président de la République, M.Abdelmadjid Tebboune, avait mis l'accent sur l'impératif d'aller vers des élections en Libye, ce qui représente «la véritable revendication du peuple libyen». «L'Algérie a tendu sa main aux Libyens, apporté son assistance dans la mesure du possible et œuvré de son mieux à écarter les interventions militaires étrangères, en soutenant une solution politique réunissant les belligérants libyens pour faire cesser les hostilités», a relevé le chercheur, soulignant que «le peuple libyen n'oubliera jamais le soutien de l'Algérie durant cette épreuve».

Pour sa part, l'expert en questions stratégiques libyennes, Mahmoud Ismail al-Remli, a qualifié «l'approche algérienne de référence du règlement de la crise li-

byenne», estimant que «l'élection d'institutions légitimes et le référendum sur la Constitution constitueraient la solution à même de garantir la souveraineté et l'intégrité territoriale de la Libye». L'Algérie, qui est liée à la Libye sur les plans géographique, politique et culturel, porte une vision contenant plusieurs aspects de la résolution de la crise libyenne.

Il sera important de réaliser que la véritable solution applicable doit être basée sur les constantes du peuple libyen», a-t-il dit, ajoutant que «l'unique solution à la naissance d'institutions jouissant de la légitimité auprès des Libyens est de voter une Constitution avec l'aide de la communauté internationale, notamment les pays du voisinage, en tête desquels l'Algérie». ■

# contribution

Sonatrach

## Face aux nouvelles mutations mondiales, pour un nouveau management de Sonatrach

Dans la comptabilité des sociétés, ne sont pris en compte que les biens dont l'entreprise est propriétaire, les biens corporels loués ne figurant pas à l'actif, ce qui constitue une lacune importante que certaines entreprises internationales comblent en général pour ne pas avoir un bilan biaisé. Quant aux immobilisations incorporelles, elles comprennent les frais d'établissement, les frais de recherche et développement, les concessions et droits similaires, brevets, licences, marques, procédés ainsi que le droit au bail commercial. Ces immobilisations sont souvent traitées d'une manière superficielle alors qu'elles sont déterminantes pour une entreprise comparable à Sonatrach, ce qui renvoie d'ailleurs au nécessaire renouvellement du plan comptable national. A court terme pour Sonatrach, il s'agit de préparer un audit opérationnel du patrimoine existant, en le réactualisant à la valeur du marché.

Parallèlement un audit technologique et des moyens matériels (fixes et roulants) qui permettront de rentabiliser ce qui existe car le poste services (paiement des connaissances étrangères, l'expert national pour le même travail étant rémunéré actuellement et cela n'est pas propre à Sonatrach, parfois à dix fois moins que l'étranger) et

**J'ai appris avec une profonde tristesse, le décès de mon ami de près de 50 ans, Nazim Zouiouèche, sorti des plus grandes écoles européennes, une des meilleures compétences nationales dans le domaine de l'énergie, un des fondateurs de Sonatrach, qui a dirigé l'amont pendant plusieurs années avant de devenir PDG de Sonatrach, que j'ai côtoyé déjà en tant que jeune conseiller du ministre de l'Industrie et de l'Energie entre 1974-1979.**

l'immobilisation du parc roulant notamment au niveau de Naftal, sont inquiétants. L'objectif est donc d'évaluer le degré de compétitivité des outils, équipements et immobilisations utilisés dans le contexte d'évolution technologique internationale.

Cette opération d'audit consistera à rassembler l'information sur les caractéristiques techniques, et les conditions de fonctionnement des équipements et de gestion des immobilisations, évaluer ses équipements et immobilisations corporelles et non corporelles, le niveau des stocks dormants, (objectif stock zéro), ces derniers donnant une comptabilité déconnectée de la réalité économique supposant de connaître le niveau d'automatisation, le niveau de performance, les besoins de main-

tenance non satisfaits, la pertinence des investissements réalisés et enfin la compétence du personnel utilisateur ; les forces et faibles technologiques des équipements, les alternatives stratégiques sur les programmes d'investissements, le besoin de formations techniques et d'acquisitions de savoir-faire et enfin le niveau de maîtrise de la gestion des moyens matériels et des stocks.

Ces analyses précédentes supposent un système d'information sous forme de réseaux, base de toute action concrète dont l'informatisation en est la base sous réserve de banques de données fiables. Cet audit préalable des immobilisations devrait permettre une gestion transparente des coûts et des contrats.

Ce module dans le plan d'action supposera la description des opérations suivantes : évaluer l'efficacité de la structuration actuelle en fonction des axes stratégiques de Sonatrach, envisager des structures organisationnelles plus adaptées à ses missions, évaluer les systèmes d'information quant à leur efficacité sur le plan délai, coût et atteinte des objectifs. Cela impliquera l'analyse et le test d'efficacité des structures et organigrammes existants, de leur compatibilité avec les contraintes existantes, l'évaluation des circuits et analyser les supports d'information de gestion afin de raccourcir les délais source de surcoûts et des propositions concrètes pour améliorer l'organisation.

5-D'où l'importance d'évaluer les contrats selon les normes internationales et optimiser la gestion des ressources humaines. L'objectif est l'évaluation objective du bilan des contrats toujours en termes de standards internationaux, du partenariat et l'im-

pact de la généralisation des avis d'appel d'offres et des contrats gré à gré prévus par la loi, l'évaluation de la position financière de Sonatrach, ses perspectives et sa structure des coûts d'exploitation, tenant compte des comparaisons internationales. Cela passera nécessairement par la description des opérations suivantes : évaluation de la position financière : structure du bilan, charges (produits), de la reconstitution des centres de coûts pour l'exploitation, de l'évaluation des systèmes de gestion et de l'identification des centres de coût. La mise en place de ces instruments nécessaires dans toute entreprise d'envergure internationale, devrait permettre une amélioration de la gestion des contrats et du développement du partenariat, des projections économiques et financières et enfin la simulation / modélisation, ces actions devant aider à la prise de décision au temps réel. Dans ce cadre, je ne saurais trop insister d'un nouveau statut des commissaires aux comptes étant devenus des fonctionnaires des conseils d'administration, en prévoyant en urgence des avis d'appel d'offres transparents pour leur recrutement, une rotation régulière obligatoire ne devant pas dépasser trois à cinq ans tant au niveau de la direction générale de Sonatrach, que de toutes ses unités détenues à 100% que ses filiales. Enfin pilier de Sonatrach, un audit de la gestion des ressources humaines qui doit reposer sur le dialogue permanent. En effet, la gestion des ressources humaines est le fondement de l'efficacité de Sonatrach.

**A suivre**  
**Professeur des universités,**  
**expert international**  
**D' Abderrahmane Mebtoul**

Publicité

RÉPUBLIQUE ALGÉRIENNE DÉMOCRATIQUE ET POPULAIRE

WILAYA D'ALGER  
CIRCONSCRIPTION ADMINISTRATIVE DE BOUZAREAH  
COMMUNE D'EL-BIAR  
Service des infrastructures et Activités Culturelles et sportives  
Ref 2581.A.C.S/2020

Président de l'Assemblée Populaire  
Communale d'El-Biar  
A  
Monsieur /MORSLI ABDELKADER  
Cité Benadjel Boudouaou – Boumerdes-

Objet : Mise en demeure N° 01

conformément au décret présidentiel N°15-247 du 16/09/2015, portant réglementation des marchés publics et des délégations des services public.

• Vu le contrat N° 03/2019 du 22/09/2019 relatif à L'approvisionnement en denrées alimentaires au profit des cantines scolaires des écoles primaires de la commune d'El-Biar, en trois lots séparés : lot N° 02 fruits et légumes

• Vu la décision de renouvellement du contrat N° 278/2020 du 24/09/2020 relatif à L'approvisionnement en denrées alimentaires au profit des cantines scolaires des écoles primaires de la commune d'El-Biar, en trois lots séparés : lot N° 02 fruits et légumes

• Vu ODS du 24/09/2020 sous N° 01/2020

• Vu trois Procès-Verbaux de carence le premier en date du 21/10/2020 N° 241/2020, PV de carence N° 249/2020 du 02/11/2020 et de troisième 257/2020 du 04/11/2020

Une mise en demeure N° 01 est adressée à Monsieur /MORSLI ABDELKADER pour L'approvisionnement en denrées alimentaires fruits et légumes au profit des cantines scolaires des écoles primaires de la commune d'El-Biar

Faute de quoi des mesures coercitives seront prise à l'encontre du fournisseur

La Nouvelle République / 10/11/20 / ANEP 2016018041

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية  
مكتب الأستاذة: بلول فضيلة  
محاضرة قضائية لدى مجلس قضاء بجاية  
الكائن مكتبها بحي 24 سكن بسوق الإثنين، بجاية

**محضر تبليغ أمر حجز تنفيذي على منقولات عن طريق النشر المادة 4/412 من قانون الإجراءات المدنية والإدارية**

نحن الأستاذة/ بلول فضيلة محاضرة قضائية لدى محكمة خراطة قضاء بجاية الموقفة أثناء والكائن مكتبها بسوق الإثنين ولاية بجاية. يطالب من السيد / علويات حسين بن علي، الساكن بـ / بالحونف مركز بلدية أحتيف ولاية البويرة.

بعد الإطلاع على المواد 612، 613، 4/412 من ق.إ.م.و.إ.

- بناء على أمر بإيقاع حجز تنفيذي على منقولات المدين الصغار بتاريخ: 20/10/2020 عن محكمة خراطة - مكتب الرئيس- تحت رقم ترتيب: 20-506.

قيد رقم: 20-63، فهرس رقم: 20/592.

- بناء على محضر تبليغ أمر حجز تنفيذي على منقولات المورخ في: 21-20-10.

- بناء على محضر تبليغ أمر حجز تنفيذي على منقولات بلوحة إعلانات البلدية المورخ في: 20-10-21.

- بناء على محضر تبليغ أمر حجز تنفيذي على منقولات بلوحة إعلانات المحكمة المورخ في: 20-10-21.

- بناء على الأمر الصادر عن رئاسة محكمة بتاريخ 20/11/02 فهرس رقم: 20/705 قيد رقم: 20/06 والقاضي بالإلزام للعرض بنشر مضمون التبليغ الرسمي لأمر حجز تنفيذي على منقولات في جريدة يومية وطنية، وبناء على ما تقدم نبلغ المدين / يحياتن دحمان الساكن بـ / بلدية سوق الإثنين عن طريق النشر بالجريدة اليومية الوطنية للسند التنفيذي المشار إليه أعلاه بلقنا وخالقنا إلى السيد: يحياتن دحمان الساكن بـ / بلدية سوق الإثنين عن طريق النشر بجريدة يومية وطنية نسخة من أمر الحجز المورخ في: 20/10/06 قيد رقم: 20/63، فهرس رقم: 20/592 المتضمن ضرب حجز خراطة "مكتب الرئيس" رقم الترتيب: 20/00506 " المتضمن ضرب حجز تنفيذي على منقولات المدين : يحياتن دحمان في حدود المبلغ المقدر بـ : 4.000.000.00 (أربعة ملايين دينار جزائري) لفائدة علويات حسين بالإضافة إلى مصاريف التنفيذ".

أثباتا لما تقدم حررنا محضرنا هذا للتبليغ في جريدة يومية وطنية وعلى نفقة طالبه طبقا للقانون.

المحاضرة القضائية

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية  
ولاية بجاية، دائرة البويرة، بلدية القبو  
مصلحة الشؤون الاجتماعية، الثقافية والرياضية  
عنوان النشاط الثقافي، الرياضي والجماعي.  
الرقم: 2020/06

نموذج شهري  
إشهاد جمعية محلية

طبقا لأحكام القانون رقم: 06/12 المورخ في 12 يناير 2012 م المتعلق بالجمعيات، ولا سيما المادة 18 منه، والقانون رقم 05/13 المورخ في 14 رمضان عام 1434 الموافق لـ 23 يوليو سنة 2013 والمتعلق بتنظيم الأنشطة البدنية والرياضية وتطويرها، و المرسوم التنفيذي رقم 74/15 المورخ في 26 ربيع الثاني عام 1436 الموافق 16 فبراير سنة 2015، الذي يحدد الأحكام والقانون الأساسي للتونجي المطبق على النادي الرياضي الهواي، وبناء على محضر الجمعية العامة المنعقدة بتاريخ 16 ماي 2019 تم إنشاء الجمعية الرياضية المسماة:

الجمعية الرياضية نوبل كلبو القبو "ج ر ن ك"  
NOBLE CLUB AKBOU N.C.A

المعتمدة تحت رقم: 05 بتاريخ 2020/01/16.  
اسم والقب الرئيس: أيت شعيت دهبية.  
أمين العام: نيات سلومان سعيدة.  
أمين السبق: أيت شعيت مصطفى.  
العصر: المركز الثقافي القبو.

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية  
ولاية بجاية-دائرة بجاية بلدية بجاية  
المجلس الشعبي البلدي  
مصلحة م.ت.ش.ق.  
رقم: 2020/279

إعلان لإعداد شهادة الحياة

تطبيقا للمرسوم رقم 91/254 المورخ في 27 جويلية 1991، قدم السيد: 01 - دالي عبد النعيم، المولود بـ: أميزور ولاية بجاية في 1972/05/09.

العنوان: عافرة أميزور، بجاية.

ملف يتضمن طلب تسليم شهادة الحياة للعقل التالي:

قطعة أرضية عارية تقع ببلدية بجاية دائرة بجاية ولاية بجاية بالمكان المسمى "ساحل إمولوا قرية تزويجت" تقدر مساحتها بـ (400.00) م<sup>2</sup>.

يحتها:

من الشمال: ممر معبد.

من الجنوب: ممر معبد.

من الشرق: ملكية علوي حكيمة.

من الغرب: ملكية بوعلي يزيد.

فقط كل شخص له مطالب أو اعتراضات على تحرير هذه الشهادة أن يقدمها إلى مقر بلدية بجاية مديرية التنظيم والشؤون القانونية لمدة أقصاها شهرين (02) من تاريخ نشر هذا الإعلان.

للإعلان

**INFO EXPRESS**

Médéa

**Lancement d'une campagne de lutte contre la leishmaniose**

Une campagne de lutte contre la leishmaniose a été lancée récemment à travers plusieurs communes du sud de la wilaya de Médéa où de nombreux cas d'infections ont été signalés, a-t-on appris auprès des services de la wilaya. Des équipes issues des directions de la santé, les services agricoles, les forêts et des agents communaux, sont mobilisées pour cette campagne de lutte qui devrait s'étaler sur plusieurs jours et cibler, en particulier les foyers de prolifération des rats de champs et les zones infestées par le phlébotome, un moustique transmetteur de la maladie, a-t-on expliqué. Des opérations de nettoyages et d'éradication des décharges sauvages, d'élimination des eaux stagnantes, lieu de reproduction du phlébotome, sont menées à la périphérie des centres urbains des communes de Chahbounia, Bougezoul et Bouaïche, en outre, où des cas de leishmaniose ont été enregistrés ces derniers jours, a-t-on indiqué. En outre, des opérations d'aspersion de produits destinés à éliminer les foyers de reproduction de phlébotome, qui provoque des lésions cutanées, seront entreprises incessamment, a-t-on fait savoir. Parallèlement à cette opération, il sera procédé à un nettoyage systématique des fosses septiques et des lieux de déversement des eaux usées, qui constituent de véritables réservoirs de moustiques et de rongeurs, vecteurs de maladies. ■

Oum El Bouaghi (DCP)

## Fermeture de 23 locaux de commerce en un mois

**Le bilan mensuel du mois écoulé établi par la Direction du commerce et des prix de la wilaya de Oum El Bouaghi fait ressortir que durant le mois écoulé plus de 1.253 sorties sur le terrain ont été effectuées par les services de contrôle de la qualité et de la répression des fraudes et ceux du contrôle des pratiques commerciales et anticoncurrentielles à travers toutes les localités de la wilaya et principalement dans les plus grands centres d'agglomération (Ain Beïda, Ain M'lila, Oum El Bouaghi et Ain Fakroun).**

Ces interventions ont permis de verbaliser 119 commerçants indécents en infraction à la loi dont 108 sont poursuivis en justice pour non affichage des prix, opposition au contrôle, défaut de facturation, absence du registre de commerce, etc. Les mêmes services, lors de leurs investigations,



ont saisi 59 kilogrammes de produits impropres à la consommation d'une valeur égale à 34.790, 00 DA. Les interventions menées

durant le mois d'octobre 2020 ont permis de dévoiler les marchandises sans facture d'une valeur qui dépasse 18 milliards de centimes. L'on signale également qu'il a été décidé la fermeture de 23

locaux de commerce pour diverses infractions liées principalement au défaut de facturation, d'hygiène et vente de produits avariés.

**A.Remache**

Tipasa

## Le CPA inaugure une nouvelle agence commerciale à Koléa

Le Crédit Populaire d'Algérie (CPA) a inauguré dimanche une nouvelle agence commerciale à Koléa dans la wilaya de Tipaza faisant passer à 152 le nombre d'agences de cette banque publique au niveau national, a indiqué son P-dg, Mohammed Dahmani.

Lors de son allocution à l'occasion de l'inauguration de l'agence «138» sise route de Fouka à Kolea, M. Dahmani a fait savoir que cette action s'inscrit dans le cadre de la stratégie de la banque visant l'ex-

tension de son réseau d'exploitation et la contribution au développement de l'inclusion financière. «Cette nouvelle réalisation conforte le CPA dans sa vocation en tant que banque de proximité à l'écoute de la clientèle», a-t-il affirmé. Selon le même responsable, dans le cadre de l'extension des capacités de la banque, le réseau du CPA va passer de 150 agences au 31 décembre 2019 à 160 agences d'ici la fin de l'année, selon le P-dg de l'établissement public. ■

Relizane

## Le chômage endémique à Aïn Rahma

L'impact du manque d'emplois sur des catégories d'âges qui en étaient jusqu'à présent relativement épargnées est, sans nul doute, le signe d'un dérèglement en profondeur du marché du travail. Avec des conséquences plus graves pour les moins qualifiés dont l'insertion dans l'emploi durable est plus longue et dont les carrières sont souvent entrecoupées de périodes de chômage ou de contrats à durée déterminée. En effet, c'est fini l'embauche de l'extérieur. Que chaque commune s'occupe de ses jeunes ! « Il est à signaler que ces derniers ont été reçus par le responsable de l'embauche, lequel a pris note tout en les rassurant que leurs pré-

occupations seront adressées à qui de droit. Ces derniers n'ont pas baissés les bras, au contraire, ils se sont déplacés à la mairie où ils ont été reçus par le 1er magistrat de la commune de Aïn Rahman lequel de son côté les a rassurés et fera de son mieux pour satisfaire leurs doléances à l'avenir. Ces jeunes qu'on a rencontrés sont déterminés à aller loin dans leurs revendications et ne comptent pas s'arrêter là. Ils sont même prêts à s'organiser en comité pour faire entendre leurs voix. Jusqu'à l'heure où nous mettons sous presse, aucune suite n'a eu lieu pour ces derniers. Mais la tension reste tendue. Nous y reviendrons pour plus de détails.

**N.Malik**

Ghardaïa

## Le dernier tronçon de la voie express Ghardaïa-Laghouat ouvert à la circulation

**Le dernier tronçon de près de 7 km de la voie express de la RN-1 reliant la sortie Sud de la ville de Ghardaïa aux limites administratives de la wilaya de Laghouat a été ouvert dimanche à la circulation au terme de travaux de dédoublement de voies et de modernisation, a-t-on constaté.**



Ce tronçon, qui a été mis en exploitation par les responsables des travaux publics de la wilaya, fait partie du segment de 101 km de la voie rapide en cours de réalisation entre Alger et El-Menaïa, a indiqué à l'APS le directeur des Travaux publics de la wilaya de Ghardaïa, Ali Teggat. Ce segment de la voie express, qui doit relier le nord et le sud du pays, s'inscrit dans le cadre du schéma directeur de l'aménagement du territoire visant à optimiser les condi-

tions de circulation routière et la sécurité des usagers sur cette route en passe de devenir la voie express à dimension continentale, «la transsaharienne». Ce projet structurant, qui constitue un catalyseur du développement durable des wilayas du Sud, aura des retombées positives sur les différents aspects de la vie socioéconomique et un appui au développement de cette région du pays, a estimé M. Teggat. L'enjeu de ce chantier d'envergure est la mise à niveau de cet axe routier important en le rendant

conforme aux normes des voies express «sur le plan géométrique», par l'élargissement de la chaussée avec des accotements de 2 X 2,5 m et l'éradication de la multitude de «point noirs» sur cet axe ayant à maintes fois été le théâtre d'accidents meurtriers, a souligné le DTP. L'ouverture de cet axe routier à la circulation tombe à point nommé pour fluidifier la circulation sur la RN-1 et simplifier l'interconnexion entre les villes du nord et le sud du pays, a-t-il ajouté.

**R.R/Agence**

**INFO EXPRESS**

Jijel

### Ouverture d'un laboratoire de dépistage de la Covid-19

Un laboratoire de dépistage par tests PCR de la Covid-19 a été ouvert dimanche dans la wilaya de Jijel, lors d'une cérémonie présidée par le wali, Abdelkader Kelkal, organisée à l'occasion du 66e anniversaire du déclenchement de la Révolution du 1er novembre 1954. Le nouvel établissement commencera dès cette semaine à recevoir les prélèvements des cas

suspects de Covid-19, pour effectuer les analyses nécessaires au lieu de les transférer à l'annexe de l'Institut Pasteur de Constantine. Selon les explications fournies sur place, le laboratoire, situé au centre-ville de Jijel, est en mesure de procéder à l'analyse de 100 prélèvements par jour et de délivrer les résultats en quelques heures. Dans le cas où le laboratoire devait accueillir plus de 200 prélèvements, le surplus sera transféré vers l'annexe de l'Institut Pasteur de Constantine, a-t-on ajouté. A l'occasion, le chef de l'exécutif local a estimé que l'ouverture de ce laboratoire constitue un «acquis pour la wilaya de Jijel et les wilayas voisines au regard des services qu'il fournira aux malades atteints de la Covid-19». ■



Ghardaïa

## Réactivation du dispositif de veille et d'alerte sanitaire

**Un dispositif de veille sanitaire et d'alerte du Covid-19 vient d'être réactivé et renforcé à titre préventif dans les différentes localités de la wilaya de Ghardaïa, a affirmé lundi le wali, Boualem Amrani.**

Ce dispositif de veille «actif» et de vigilance, auquel sont associés l'ensemble des acteurs intervenant dans la lutte contre le coronavirus, en particulier les membres de la société civile et les comités de quartiers, a été renforcé par la participation des spécialistes médicaux et autres compétences, a précisé le wali à l'APS. Le dispositif veille à mettre en place l'ensemble des mesures de prévention et de précaution nécessaires pour faire face à la deuxième vague de la pandémie du Coronavirus et de suivre l'évolution de la situation épidémiologique dans la wilaya. L'évolution de la situation épidémiologique dans la région est en grande partie liée à la mobilité des personnes et au non-respect des mesures de prévention préconisées par le comité scientifique sanitaire national, a expliqué M.Amrani. Il a dans ce sens appelé les citoyens à respecter le protocole mis en place pour endiguer la propagation de la Covid-19, notamment les mesures d'hygiène élémentaires, telles que le fait de se nettoyer les mains, d'utiliser les masques buccaux de protection ainsi que la distanciation sociale et d'éviter les rassemblements dans les espaces publics et promiscuité. Le wali de Ghardaïa a plaidé en faveur d'une plus grande implication de l'ensemble des citoyens et



Le wali de Ghardaïa ordonne le déploiement du dispositif de veille «actif» et de vigilance sanitaire.

des acteurs concernés et la mobilisation des moyens à même de faciliter la gestion optimale des risques liés au coronavirus, notamment dans les structures sanitaires (hôpitaux, cabinets médicaux et autres). Dans le cadre de mesures préventives, de larges opérations de désinfection des lieux publics ont été lancées dans la nuit de dimanche à lundi à Ghardaïa par la cellule de crise de la wilaya pour lutter contre la propagation du coronavirus, a-t-on constaté. Armées de moyens matériels conséquents, des équipes combinées d'intervention spécialisées dans la lutte contre les risques

biologiques et d'épidémies de la protection civile, les éléments des corps sécuritaires (sureté et gendarmerie) ainsi que les agents de l'APC ont exécuté durant la soirée une opération de nettoyage et de désinfection des espaces publics. Cette action de désinfection touchera l'ensemble des localités de la wilaya. L'opération de désinfection est appuyée par des campagnes de sensibilisation sur le terrain menées par des Imams et autres notables, pour inciter la population à se conformer aux mesures de confinement et aux consignes d'hygiène. Les efforts de

la cellule de crise et de veille de la wilaya sont centrés sur le respect du confinement sanitaire partiel et la restriction de la circulation, en application des recommandations du Gouvernement, et toutes les collectivités de la wilaya de Ghardaïa sont mobilisées pour faire face à la pandémie. Des initiatives de contrôle et de sensibilisation seront prises au quotidien par les services de sécurité, les agents de contrôle du commerce et d'hygiène afin de protéger la santé et la sécurité des citoyens, ont indiqué les services de la wilaya.

R.R/Agence

Oum El Bouaghi

## Réception de 21.125 doses de vaccin antigrippal

**Conformément aux directives du ministère de la Santé, de la Population et de la Réforme hospitalière, et dans le cadre de la campagne de vaccination contre la grippe saisonnière 2020/2021, cette opération sera lancée dans la wilaya de Oum El Bouaghi, ce début de semaine (8/11/2020) et se poursuivra jusqu'au mois de mars 2021 à travers tous les établissements de santé de la wilaya, a-t-on appris ce jeudi (5/11/2020) auprès de la Direction de la santé et de la population de la wilaya (DSP).**

Les quantités de vaccin contre la grippe saisonnière réceptionnées sont de l'ordre de 3.169 doses (premier quota), soit 15% de la totalité demandée, le reste 17.956 sera réceptionnée prochainement. Ce vaccin est destiné pour le personnel de la santé, les personnes âgées de 65 ans et plus, les femmes enceintes et les malades chroniques, les



La campagne de vaccination contre la grippe saisonnière à Oum El Bouaghi sera lancée en début de semaine.

nourrissons âgés plus de 6 mois, les personnes exposées au risque de développer des complications dues à l'atteinte par le virus saisonnier. Pour cette catégorie, le vaccin est le moyen le plus efficace de prévenir l'infection grippale qui

peut avoir les conséquences néfastes sur la santé. Selon la même source tous les moyens nécessaires, de même que le personnel médical et paramédical ont été mobilisés pour mener à bien cette campagne. A signaler également que les gens qui dis-

posent de la carte Chifa et qui souffrent d'une maladie chronique comme les maladies respiratoires, cardiaques, hypertension artérielle, allergie et diabète peuvent s'acquérir ce vaccin auprès des officines.

A.Remache

### INFO EXPRESS

**Incendies de forêt à Tipaza  
Des aides financières aux familles des victimes**



Mme Labiba Ouinaïz, wali de Tipaza, a procédé, dimanche, à l'octroi d'aides financières au profit des familles victimes des incendies de forêt à Gouraya (Tipaza) qui ont causé la mort de deux personnes et des dégâts pour la faune et la flore. Lors d'une rencontre au siège de la daïra de Gouraya avec les victimes des incendies, Mme Labiba Ouinaïz a déploré les incendies de forêt enregistrés la semaine dernière à Gouraya, ayant fait des victimes, affirmant que tous les services de l'Etat sont mobilisés pour prêter assistance et soutien nécessaires aux familles des victimes dont les maisons, bétails et cultures ont été ravagés par les feux. ■

**Ouargla  
L'EPH Mohamed Boudiaf se dote d'un nouveau scanner**



L'établissement public hospitalier (EPH Mohamed Boudiaf) de Ouargla vient de se doter d'un nouveau scanner thoracique (Tomodensitométrie), a-t-on appris dimanche auprès des services de la wilaya. Cet équipement sophistiqué, deuxième du genre au niveau de l'EPH Mohamed Boudiaf et qui peut effectuer jusqu'à 100 actes par jour, est appelé à renforcer les prestations de santé en matière de diagnostic tout en garantissant une bonne prise en charge des patients, a affirmé dimanche le wali de Ouargla, Aboubakr Essedik Boucetta, en marge d'une visite à cet établissement hospitalier. La visite, qui entre dans le cadre d'un programme ciblant l'ensemble des hôpitaux de la wilaya, a permis également de s'enquérir des conditions de préparation relatives aux mesures de prévention contre la propagation du coronavirus (covid-19), a-t-il poursuivi, estimant que «la situation épidémiologique est stable dans la wilaya». ■

# télévision

## Programme

<p><b>TF1</b></p> <p>11.00 Les feux de l'amour 12.55 Petits plats en équilibre été 13.00 Journal 15.35 Je détruirai ta famille 16.10 Quatre mariages pour une lune de miel 17.05 Quatre mariages pour une lune de miel 18.10 Bienvenue à l'hôtel 19.10 Demain nous appartient 20.00 Journal 21.55 Manifest 22.50 Manifest 23.35 Blindspot</p>	<p><b>france 2</b></p> <p>15.20 Affaire conduite, tout le monde a quelque chose à vendre 16.10 Affaire conduite, tout le monde a quelque chose à vendre 17.00 Tout le monde a son mot à dire 18.20 N'oubliez pas les paroles 19.00 Journal 20.40 Basique, l'essentiel de la musique 21.10 De Gaulle : histoire d'un géant</p>	<p><b>M6</b></p> <p>08.45 Les Sisters 09.00 M6 boutique 11.00 Desperate Housewives 12.00 Le journal 12.45 Desperate Housewives 15.45 Météo 17.25 Les reines du shopping 18.40 Scènes de ménages 18.45 Le journal 20.15 Météo 20.25 Scènes de ménages 21.05 La France a un incroyable talent</p>	<p><b>france 3</b></p> <p>06.30 Boule et Bill 06.42 Boule et Bill 07.09 Oggy et les cafards 07.40 Dans votre région 07.47 Grizzly et les lemmings 08.06 Grizzly et les lemmings 08.20 Pyjamasques 09.40 Les lapins crétiens : invasion 11.20 La nouvelle édition 11.25 Tour de France 2017 11.55 Journal 12.45 Météo</p>	<p>12.50 Rex 13.55 Rex 14.25 Rex 16.05 Un livre, un jour 16.10 Des chiffres et des lettres 16.40 Personne n'y avait pensé ! 20.00 Vu 20.45 Tout le sport 21.00 Météo 21.05 Cle voyageur : Le voleur de nuits 22.35 Le voyageur</p>
<p><b>TV5MONDE</b></p> <p>18.08 L'invité 19.00 Tout le monde veut prendre sa place 20.00 USA 2020, l'élection qui va changer le monde 23.30 Le choix américain</p>	<p><b>W9</b></p> <p>16.40 Un dîner presque parfait 17.55 Un dîner presque parfait 18.50 Les princesses de l'amour 19.50 Les princesses de l'amour 21.00 Percy Jackson : le voleur de foudre 23.00 Véto de choc</p>	<p><b>CANAL+</b></p> <p>13.35 Baron Noir 14.30 Baron Noir 16.00 Suicide Squad 18.50 Jamel Comedy Kids 19.50 L'année de Catherine et Liliane 21.00 Vikings 21.45 Vikings 22.30 American Horror Story</p>	<p><b>cine PREMIER</b></p> <p>18.44 Le vent tourne 20.25 Air comprimé 20.50 A.I. Intelligence artificielle 23.12 Lincoln</p>	<p><b>TMC</b></p> <p>13.10 Ghost Whisperer 15.50 Mentalist 16.45 Mentalist 17.40 Mentalist 18.35 Mentalist 19.25 La folle soirée du palmashow</p>
<p><b>Direct 8</b></p> <p>13.45 Meurtres à l'anglaise 14.40 Meurtres à l'anglaise 15.35 Meurtres à l'anglaise 16.45 C'est que de la télé : première partie 18.10 La télé même l'été ! 19.05 La télé même l'été ! 20.00 Sicario 22.20 Colombiana</p>	<p><b>4</b></p> <p>18.15 Les as de la jungle à la rescousse 18.25 Une saison au zoo 19.00 Une saison au zoo 19.30 Une saison au zoo 20.00 Famille je vous chante 21.50 Les tubes de l'été</p>	<p><b>cine FRISON</b></p> <p>19.09 Dead Zone 19.02 Forces spéciales 19.21 R.I.F. 20.50 Lukas 22.15 Universal Soldier</p>	<p><b>france 5</b></p> <p>12.40 Le magazine de la santé 15.45 La fin du temps des cerises 16.40 Au bout c'est la mer 17.45 C dans l'air</p>	<p><b>EUROSPORT</b></p> <p>18.30 Eurosport News 20.00 Lyon - Grand Colombier (174,5 km) 20.50 Eurosport News 21.00 Course Elite dames 21.35 Course Elite messieurs 22.30 ERC All Access 23.00 Eurosport News 23.10 Sofia Open 2020</p>
			<p><b>arte</b></p> <p>19.45 Arte journal 20.05 28 minutes 20.55 Covid-19 22.55 Un virus déchire l'Europe 22.45 Un virus déchire l'Europe</p>	

### CHRONIK par Herbé

#### IL ETAIT UNE FOIS... LOS ANGELES

Les années 50 font souvent figure d'apogée du rêve américain. Le glamour et la gloire sont les premiers mots qu'on associe à cette période. En adaptant son pavé, Curtis Hanson dresse en creux le portrait d'une Amérique bien moins reluisante que ce que les médias ont contribué à créer. Par le biais de cette histoire d'enquête menée par trois policiers bien distincts, le réalisateur crée une véritable parabole sur l'éternelle césure apparence/réalité. En adoptant une mise en scène classique, qui multiplie les références à la vraie histoire, le banditisme, l'apparition de Lana Turner, les sosies de Stars, le cinéaste parvient à la déjouer. A ce titre, le fait que l'un des protagonistes principaux ne reconnaisse pas une célèbre actrice devant lui, en la prenant pour une prostituée, cristallise ce problème entre fictif et réel. Car ici, aucun personnage n'est réellement celui qu'on croit. Les trois policiers que l'on suit semblent incarner chacun une figure de la police. Le premier représente le policier plus préoccupé par la reconnaissance publique que par son travail. Le deuxième serait plus proche de l'image de l'agent brutal et expéditif. Et enfin le dernier, quant à lui, un profil de flic politicien, intransigeant avec les règles. Mais, à mesure que le film avance et que les personnalités se révèlent, les trois flics aux méthodes diamétralement opposées s'approfondissent, tordant le cou à cette notion d'apparat. Car, plus qu'une réflexion sur l'image mensongère que l'Amérique véhicula, c'est un drame intimiste que filme Curtis Hanson. Celui que traverse ses hommes, qui vont se confronter à leurs crises existentielles, et chercher à se trouver. Hanson a également eu le nez fin en confiant ces rôles à des acteurs en grande partie inconnus à l'époque, exception faite de Kevin Spacey. Ce dernier nous réserve d'ailleurs une performance à la hauteur de son immense réputation. Il incarne à la perfection, ce flic dont la superficialité cache en fait une âme qui tente de se racheter. Russell Crowe est absolument génial en flic taillé dans la pierre, mais qui dissimule une vraie sensibilité. Enfin, Guy Pearce en impose guidé pourtant par une volonté plus obscure. Les seconds rôles sont de même volés : une Kim Basinger transfigurée en prostituée sentimentale, un Danny de Vito royal en gratte-papiers avide de scandales. Un vrai bijou qui, malheureusement, n'a pas gagné autant d'oscars qu'il le méritait.

## Sélection



### Ciné Premier - 23.12 Lincoln

Drame de Steven Spielberg

→ Pendant la guerre de Sécession (1861-1865), le dernier combat politique du président Abraham Lincoln pour aboutir à l'abolition de l'esclavage. Durant les derniers mois tumultueux de son mandat, Abraham Lincoln avance vers son destin.

### Ciné Premier - 20.50 A.I. Intelligence Artificielle

Film de science-fiction de Steven Spielberg

→ Dans un futur pas si lointain. Doué de sentiments, un cyber-enfant, abandonné par sa famille d'adoption, entreprend de retrouver « sa mère » qui l'avait programmé pour l'aimer. Une odyssée mystérieuse pleine de périls commence.



### Ciné Frisson - 20.50 Lukas

Thriller de Julien Leclercq

→ Un ex-garde du corps, reconverti en vider de night club, est obligé de collaborer avec la police pour faire tomber son employeur, un parrain flamand. Sa priorité : protéger sa fille de 8 ans.



ALGER

**LE LONG MÉTRAGE, «HÉLIOPOLIS» DE DJAÂFAR GACEM PRÉSENTÉ À LA PRESSE**

«Héliopolis», premier long métrage de fiction de Djaâfar Gacem, inspiré de faits historiques, a été projeté, mercredi à Alger, devant un public restreint aux praticiens du 7<sup>e</sup> Art et à la presse nationale.

Produit par le Centre Algérien de Développement du Cinéma (CADC), avec le soutien du ministère de la Culture et des Arts, le film a été projeté à la salle Ibn Zeydoun de l'Office riadh El Feth (Oref), en présence du réalisateur et de quelques comédiens distribués.

D'une durée de 116 mn, le film, inspiré de faits historiques dans l'Algérie des années 1940, restitue les divergences de vues existantes dans la société d'antan, à travers Mokdad Zenati, fils de «Gaïd» assimilationniste acquis aux thèses du rapprochement avec la France coloniale, et propriétaire de terres agricoles dans la bourgade d'Héliopolis à Guelma (Est algérien), et «Mahfoud» son fils, aux idées anticolonialistes et indépendantistes, prônées par le courant politique des «Amis du manifeste de la liberté» (AML) de Ferhat Abbas auquel il se joint, consommant ainsi la rupture avec son père.

Emprisonné pour avoir participé à l'organisation de manifestations, Mahfoud, campé par Mehdi Ramdani, est exécuté avec ses camarades devant le regard impuissant de son père, incarné par Aziz Boukrouni, qui décide alors de revenir à sa propriété et prendre son fusil pour se défendre contre les milices françaises.

Revenant sur les raisons qui ont mené aux manifestations du 8 mai 1945 au lendemain de la fin de la Seconde Guerre mondiale, le film est un rappel sur les massacres perpétrés par la France coloniale en Algérie.

A l'affiche de ce premier long métrage du réalisateur Djaâfar Gacem, une pléiade d'acteurs algériens, dont Aziz Boukrouni, Mehdi Ramdani, Souhila Maalem, Mourad Oudjit, Mohamed Fri-mehdi, Nasreddine Djoudi et Fodhil Assoul en plus de quelques comédiens français.

R. C.

## Les mots doivent garder leur vertu En particulier le mot «culture» qui ne doit pas signifier n'importe quoi

Pour les mots, on va se limiter aux substantifs, aux verbes et adjectifs qualificatifs, chacune de ces catégories ayant un rôle spécifique. Un nom peut avoir plusieurs sens suivant les déterminations. Le nom pièce, en lui-même n'a pas de sens si on l'employait seul, mais il a un sens exact s'il est accompagné d'un déterminant, on aurait alors : pièce de théâtre, pièce de monnaie, pièce d'identité etc. Il en est de même du verbe s'il n'est pas contextualisé ; ainsi «frapper» signifie généralement : donner des coups s'il est employé seul, mais il est ambigu et pour lui donner du sens, il doit être accompagné d'un complément déterminatif ; ainsi en arabe du Coran, il signifie successivement : parcourir des distances, donner des exemples. Dans d'autres langues, il signifie autre chose, lorsqu'on dit «frapper une monnaie», frapper une marchandise d'un impôt, frapper à toutes les portes etc. Ce qu'on appelle le champ sémantique d'un mot, c'est l'ensemble des contextes d'emploi de ce mot. Quant au mot «culture», il a ses acceptions propres s'il n'est pas confondu avec «niveau de connaissances ou savoir» alors qu'il a un sens bien plus profond, et celui qui l'a défini comme ce qui reste lorsqu'on a tout oublié est bien proche de la vérité. Qu'est-ce qui reste lorsqu'on tout oublié renvoie à quelqu'un qui a fait des études dans le passé et qui n'a gardé dans sa mémoire que l'essentiel : les qualités naturelles qu'il a développées, au et à mesure de son apprentissage, comme l'art de raisonner juste ou la logique, l'intelligence, les capacités de mémorisation, l'attention ou les facultés de concentration, la réflexion, l'imagination. La culture pour Malek Bennabi est une ambiance dans laquelle se meut l'individu et elle est la synthèse générale de quatre synthèses partielles : l'éthique, l'esthétique, la logique pragmatique et la technique.

**Les mots, éléments constitutifs de la phrase et avec chacun un rôle spécifique**

Les mots sont des signes d'un code, le code linguistique qui comme tout autre code sert à communiquer. Mais il faut savoir coder pour que le message soit cohérent et puisse être décodé par le récepteur. A l'intérieur de la phrase, le mot est dans un axe paradigmatique et fait partie d'un syntagme. Les mots : nom, verbe, adjectif, adverbe, conjonctions, locutions conjonctives locutions prépositives, prépositions ont chacun un rôle syntaxique et un rôle sémantique. Prenons un exemple de mot simple, la préposition «à», le plus petit qui soit mais qui a dans la phrase des rôles syntaxiques et sémantiques importants, et selon les cas. Avec un exemple de la vie courante, on comprendrait mieux ; soit la phrase simple : «Une histoire à dormir debout, sinon, elle pleure à fendre l'âme» où le «à» sert de mot



Les mots sont avant tout des signes à sens variable selon le contexte d'emploi ; quant à la culture, c'est un concept dont le sens dépend du niveau de connaissances des classes sociales ou des sociétés.

de liaison, mais il fait partie d'une locution adverbiale et il a une valeur de conséquence dans ce cas. En arabe et dans toutes les langues du monde, c'est pareil. On emploie un mot pour apporter du sens et pour produire un sens exact, on utilise un mot approprié en construisant une phrase correcte à condition qu'il en soit de même pour les autres mots devant être associés pour exprimer une idée exacte. Un adjectif qualificatif peut prêter à confusion selon qu'il est antéposé ou postposé, exemple l'adjectif «grand» dans un «homme grand» et «un grand homme» n'a pas le même sens. Pour les noms, le sens varie selon les contextes. Ainsi dans l'exemple : le cœur a ses raisons que la raison ignore, est-ce que le nom «raison a le même sens. A vous d'en juger. Autre exemple significatif, ces vers d'un grand poète adulé partout et au fil des générations : «Et le char vaporeux de la reine des ombres/ monte et blanchit les bords de l'horizon», des exemples de mots employés métaphoriquement tel le mot «char» et «reine» des ombres, qui sont des métaphores qui désignent toutes les deux la lune qui après une belle journée et sous un ciel étoilé inonde tout l'espace visible de son beau clair de lune. Certains écrivains romanciers, pour rendre leur style très poétique, emploient des métaphores. C'est le cas de Kateb Yacine, prenez son roman «Le Polygone étoilé», vous allez vous en rendre compte vous-même du nombre considérable de métaphore qui rendent la lecture agréable. J'ouvre au hasard son roman cité plus haut, à la page 20,

je trouve cette belle phrase : «Il faut un silence à faire pleurer un crapaud, un clair de lune bien étalé, que tu puisses marcher, sans écraser une âme curieuse». Il en est de même des verbes dont quelques uns ont une infinité de sens, comme le verbe prendre : prendre la fuite, prendre un médicament, prendre l'autobus, prendre une douche, prendre un café, prendre la température et ça continue, il a la vertu d'indiquer plus d'une centaine d'action de la vie quotidienne. On ne peut pas dénombrer le nombre d'emploi possible d'un verbe. Par exemple, le verbe blanchir, c'est rendre blanc une maison, un mur en le badigeonnant avec de la chaux ou en le peignant. On lui connaît d'autres types contextes d'emploi de sens métaphorique : blanchir une personne pour signifier qu'on lui a pardonné ses fautes, blanchit les bords de l'horizon, employé dans les deux vers d'un grand poète (voir ci-dessus) pour dire que la lune en se levant illumine les bords de l'horizon par le clair de lune. Et n'oublions pas les adverbes qui peuvent aussi jouer des rôles importants en modifiant le sens du verbe et de toute la phrase.

**Etant donné son importance, le mot culture doit garder tout son sens**

Il est tellement ambigu qu'il fait l'objet de plusieurs définitions toutes aussi valables car émanant de spécialistes de la langue, mais ne donnant pas satisfaction à ceux qui cherchent à mieux cerner le mot. Une grande figure de l'anthropologie américaine, Margaret Mead dé-

fini la culture comme l'ensemble des formes acquises de comportement qu'un groupe d'individus unis par la tradition commune, transmettent à leurs enfants. Mais pour le grand homme de culture, André Malraux, la culture est quelque chose qui ne se transmet dans une célèbre citation où il dit que : «La culture ne s'hérite pas, elle se conquiert». On a trouvé chez un penseur, cette définition de l'homme de culture : « Un homme de culture est celui qui a une formation et un savoir étendu à un ensemble de domaines précis de connaissances. Cette définition est-elle pleinement satisfaisante, on n'en sommes pas convaincus car d'autres hommes de lettres affirment le contraire à l'exemple de Montaigne pour qui : «Mieux vaut une tête bien faite qu'une tête bien pleine.» Pour Aimé Césaire : la culture, c'est tout ce que les hommes ont imaginé pour façonner le monde, pour s'accommoder du monde et pour le rendre digne. Cette définition est presque celle de la civilisation. Cet ensemble de définitions sur la culture qui ne nous satisfait pas, ne doit pas être représentatif de l'ensemble des définitions des grands hommes et femmes de culture du monde. Tout cela pour dire qu'il est difficile de donner une définition exhaustive du mot «culture». Mais soyons humbles et restons près des hommes de science qui pensent que «la culture est ce qui reste lorsqu'on a tout oublié», et qu'est-ce qui reste lorsqu'on a tout oublié, faisant allusion à ceux qui ont fait des études secondaires multidisciplinaires : mathématiques, physique, chimie, histoire, géographie, littérature, philosophie ; il reste la faculté de raisonner juste après avoir beaucoup raisonné sur les problèmes de mathématiques et sur l'ensemble des autres problèmes des sciences exactes, il reste encore la réflexion, l'imagination, l'intelligence, la concentration ou l'attention, la mémoire qui, exercées tout au long de la scolarité au point de devenir performantes, vont constituer autant de fondements d'une culture véritable. Dans la classe terminale au lycée qui est la classe de perfectionnement, on doit pouvoir traiter les sujets de réflexion avec aisance parce qu'on suppose avoir acquis les éléments de base qui permettent de réfléchir, raisonner, comprendre le sujet, organiser les idées en fonction du plan, rédiger pour réaliser une dissertation correcte, participer à une discussion où on doit savoir argumenter pour convaincre. Ainsi, on a inculqué la culture du travail bien fait, parce qu'on a le souci de réussir honnêtement et par son travail personnel. La culture de l'effort s'acquiert très tôt chez les individus qui ont conscience de la nécessité d'être digne et honnête. C'est ainsi qu'on devient cultivé étant donné qu'on a appris à se débrouiller seul.

Boumediene Abed

# vie pratique

santé

## Cure de sébum : le pari capillaire à tester



Une chevelure parfaite, ça se mérite et ce n'est pas la cure de sébum qui va nous faire dire le contraire. Le principe ? Ne pas se laver les cheveux pendant un mois pour obtenir à terme une chevelure douce et brillante. Une cure de folie pour des cheveux embellis.

Le sébum, film lipidique sécrété par les glandes sébacées, évite le dessèchement du cheveu et donne généralement un effet «cheveux gras» lorsque la masse capillaire n'a pas été lavée depuis un, deux, voire trois jours ou plus. Pour éviter cette sensation désagréable, le réflexe est d'augmenter la fréquence des shampoings (voir tous les jours pour certaines) ce qui au lieu d'empêcher les cheveux de graisser provoque l'effet contraire. Plus on lave ses cheveux, plus ils graissent rapidement. Pour stopper ce cercle vicieux, certaines ont déjà expérimenté le low poo (se laver les cheveux avec seulement de l'après-shampoing) ou le No poo (rincer uniquement sa chevelure avec de l'eau), mais en cette période de confinement où on ne voit quasiment plus personne, pourquoi ne pas tenter la cure de sébum pour aller encore plus loin ?

### Qu'est-ce qu'une cure de sébum capillaire ?

Le principe d'une cure de sébum est très simple : il s'agit de ne pas se laver les cheveux pendant un mois. On oublie également tout rinçage, shampoing sec, cire etc. Le cheveu doit rester «nu» un mois durant, et ne doit subir aucune intervention, si ce n'est un broyage quotidien, qui lui, est essentiel. Par le biais de cette cure, la sécrétion de sébum se régule seule, et le gras produit naturellement apporte du soin aux longueurs et pointes.

### Quels sont les bienfaits de la cure de sébum ?

Les bienfaits d'une cure de sébum sont nombreux, et récompensent la personne qui a tenu un mois avec cet effet «cheveux gras» tant redouté. Tout d'abord, une fois la cure passée, les shampoings peuvent être espacés sans problème et permettent à certaines personnes de ne se laver les cheveux qu'une fois par semaine. A côté de cela, les cheveux sont beaucoup plus doux, hydratés, brillants et volumineux.

La cure de sébum possède par ailleurs un dernier atout considérable ; les cheveux ont par la suite tendance à pousser plus vite. Carton plein, donc, pour cette cure qui demande un mois de sacrifice.

## Météo



Mardi 10 novembre  
24 C

→ Dans la journée :  
Partiellement nuageux  
max 24°C ressentie 24°C  
Vent modéré de sud

→ Dans la nuit :  
Ciel partiellement nuageux  
avec risque d'orage  
min 16°C ressentie 20°C  
Vent modéré d'ouest

Alger :  
Lever du soleil : 07:19  
Coucher du soleil : 17:48

## Les bienfaits de la levure de bière

→ En flocons, en gélules ou en poudre, la levure de bière est une star de la phytothérapie ! C'est un probiotique naturel très efficace pour lutter contre les petits tracas digestifs. Mais aussi pour entretenir sa beauté.

Riche en vitamines (B1, B5, B8 et B9) et en minéraux, la levure de bière contient également des oligo-éléments, et apporte des bienfaits démontrés à l'organisme. Elle est également très utile dans la salle de bain pour se faire une beauté.

### Levure de bière et beauté

La levure de bière est un allié incontournable pour la beauté de la peau, des cheveux ou des ongles. Grâce à la présence mas-



sive des vitamines B et des sels minéraux, elle lutte contre l'acné et les furoncles. Elle donne aussi de l'éclat et aide à réguler la production de sébum.

### Comment profiter des bienfaits de la levure de bière pour la peau ?

Profitez de nos deux recettes de masque à la levure de bière facile à réaliser et très efficaces.

### Le masque anti grise-mine

Mélanger 3 ou 4 cuillères à café de levure de bière avec un peu d'eau afin d'obtenir une pâte onctueuse.

Appliquer cette pâte sur le visage.

Laisser reposer 5 minutes et rincer à l'eau claire.

La peau est ressourcée et bien réhydratée grâce à la levure.

(A suivre)

## Recette du jour

### Potage poireaux-pommes de terre

#### INGRÉDIENTS

- 3 Pommes de terre
- 1 Oignon
- Bouillon de légumes
- Beurre
- Sel et poivre
- 2 Poireaux
- 1 litre d'eau
- 2 c à s crème épaisse allégée
- 1/2 botte persil

#### PRÉPARATION

Eplucher, laver et couper les légumes en julienne.



Faire suer au beurre, à couvert et à feu doux l'oignon et les poireaux. Puis ajouter le litre d'eau

et le cube de bouillon de légumes, porter à ébullition. Ajouter les pommes de terre et cuire environ 30 minutes à feu doux et couvert. Surveiller. Laver et équeuter le persil et le mixer avec le potage de légumes. pour finir lier à la crème, rectifier l'assaisonnement si nécessaire et servir aussitôt.

## Horaires des prières

Mardi 24 rabi el-awal 1442 :

10 novembre 2020

Dhor .....12h35

Asser .....15h48

Maghreb .....17h48

Icha .....19h39

Mercredi 25 rabi el-awal 1442 :

11 novembre 2020

Fedjr .....05h25

numéros utiles

### SANTÉ

#### Samu :

021.67.16.16/67.00.88

#### CHU Mustapha :

021.23.55.55

#### CHU Ben Aknoun :

021.91.21.63

#### CHU Beni Messous :

021.93.11.90

#### CHU Baïnem :

021.81.61.13

#### CHU Kouba :

021.58.90.14

#### Ambulances :

021.60.66.66

#### Dépannage Gaz :

021.68.44.00

#### Dépannage Electricité :

021.68.55.00

#### Service des eaux :

021.58.32.32/58.37.37

### SÉCURITÉ

#### Protection civile :

021.61.00.17

#### Sûreté de wilaya :

021.63.80.62

#### Gendarmerie :

021.62.11.99/62.12.99

### ADRESSES UTILES

#### Aéroport Houari-Boumediene

021.54.15.15

#### Air Algérie

#### (Réservation)

021.28.11.12

#### Air France :

021.73.27.20/73.16.10

#### ENMTV :

021.42.33.11/12

#### SNTF :

021.76.83.65/73.83.67

#### SNTR :

021.54.60.00/54.05.04

#### Hôtel El-Djazair :

021.23.09.33/37

#### Hôtel El-Aurassi :

021.74.82.52

#### Hôtel Hilton :

021.21.96.96

#### Hôtel Sofitel :

021.68.52.10/17

#### Hôtel Sheraton :

021.37.77.77

#### Hôtel Mercure :

021.24.59.70/85

## Ligue 1

# Les clubs entament la dernière phase de leur préparation

→ Les clubs de Ligue 1 algérienne de football abordent actuellement la dernière phase de leur préparation, en vue de la saison 2020-2021 dont le coup d'envoi est pour l'heure maintenu pour le 28 novembre en dépit de la menace du Covid-19.



■ Djabou (MCA) face au PAC lors du tournoi Khabatou.

(Photo : D. R.)

Une phase pré-compétitive que certaines formations du Centre du pays, notamment le MC Alger, le NA Hussein Dey, la JS Kabylie et le Paradou AC, ont effectuée sous forme d'un mini-championnat. Un tournoi dédié à la mémoire du regretté Smaïl Khabatou, organisé et remporté par le Mouloudia aux dépens du Nasria aux tirs au but, en finale samedi. Le match s'était soldé par un nul 2-2 et les «Verts et Rouge» ont été plus adroits aux tirs au but (3-1), eux qui avaient déjà dominé le Paradou AC en demi-finales (2-1).

«Ce fut un beau match, contre une bonne équipe du NAHD, qui a vraiment été un redoutable concurrent. Nos joueurs ont eu du répondant et ont montré de bonnes dispositions, tant sur le plan physique que tactique, ce qui leur a permis de l'emporter au final. Autant de points positifs qui nous poussent à rester optimistes pour la suite de notre parcours, aussi bien en championnat qu'en Ligue des champions», a indiqué l'entraîneur-adjoint du «Doyen», Fawzi Lafri. La victoire du MCA dans ce tournoi amical a ponctué un long processus de préparation qui s'est étalé sur quatre stages ayant duré environ deux mois.

«Au total, nous avons effectué quatre stages. Le premier, d'une durée de 10 jours, à Aïn Bénian, le second, de 13 jours à Mostaganem, puis les troisième et quatrième à Alger, respectivement d'une durée de onze et six jours. Notre principale satisfaction a été le fait de n'enregistrer aucune blessure parmi l'effectif. Même du point de vue préparation, nous sommes globalement satisfaits, surtout après les bonnes dispositions relevées lors du tournoi Khabatou», a poursuivi le technicien mouloudéen. La pandémie du nouveau coronavirus a engendré un arrêt forcé du championnat national depuis le mois de mars dernier, ce qui représente la plus longue période sabbatique jamais enregistrée chez les clubs profes-

sionnels algériens. «Pendant notre période préparatoire, nous avons évité de griller les étapes, surtout que le contexte était assez particulier avec la conjoncture actuelle, car la moindre erreur aurait pu nous coûter cher. Finalement, tout s'est bien passé jusqu'ici et nous en sommes très heureux. Nous avons achevé tout le travail physique, et il ne nous reste plus qu'à peaufiner notre préparation sur le plan technico-tactique», s'est-il encore félicité.

Sous la direction de son entraîneur en chef, Nabil Neghiz, le MCA ambitionne de jouer les premiers rôles cette saison, tant sur le plan national qu'international, puisqu'il est le deuxième représentant algérien en C1, après le CR Belouizdad. Même le NAHD, finaliste du tournoi Smaïl-Khabatou, a montré de bonnes dispositions sous la direction de son nouvel entraîneur, Nadir Leknaoui, qui a qualifié cette compétition de «bénéfique» pour l'ensemble des clubs participants. «Le tournoi a été une sorte de barème qui nous a permis d'évaluer notre taux d'avancement, après le travail qui a été effectué jusqu'ici. Chose dont j'avais personnellement grand besoin, car l'effectif du Nasria a été renouvelé à plus de 95% cet été», a-t-il tenu à rappeler. L'ancien coach de l'US Biskra a qualifié son groupe de «bon amalgame» alliant jeunesse et expérience, avec de «bons joueurs» à tous les niveaux de jeu. «Mon seul regret a probablement été l'absence de sept joueurs, pour cause de blessure, d'autant qu'ils évoluaient presque tous au milieu du terrain. Mais bon, ce sont les aléas du métier. Nous allons continuer à travailler main dans la main avec la direction du club», notamment le directeur sportif Chaâbane Merzekane, a-t-il ajouté.

Interrogé sur la suite du programme préparatoire du Nasria, Leknaoui a annoncé que les «Sang et Or» vont disputer trois autres

matchs amicaux, contre la JS Saoura (le 10 novembre), puis une double confrontation avec l'Olympique de Médéa, les 16 et 19 du même mois.

«Nous cherchons à organiser un autre match amical, spécialement pour les sept joueurs qui sont blessés. Ce qui leur procurera un peu de temps de jeu avant le coup d'envoi du championnat», a encore expliqué l'entraîneur nahdiste.

### La JSK déçoit

Ce dernier a affirmé que le Nasria «ambitionne de présenter un niveau appréciable lors de la nouvelle saison, en dépit des menaces de report de la compétition», et ce dans l'attente de l'évolution de la situation sanitaire due au coronavirus. «Nous souhaitons l'amélioration de la situation sanitaire et le démarrage à temps du championnat, ce qui permettra au staff technique de travailler avec sérénité sur le plan psychologique», a souligné Leknaoui, tout en promettant aux supporters du beau spectacle cette saison.

La JS Kabylie a été l'un des premiers clubs à reprendre la préparation en prévision de la nouvelle saison, avant même d'obtenir le feu vert des autorités compétentes, mais cela n'a pas empêché les protégés du coach Yamen Zelfani de concéder deux défaites lors du tournoi amical devant le NAHD (1-2) et le PAC (0-1). Le technicien des «Canaris» n'a pas manqué de minimiser l'impact des deux défaites en soulignant que son équipe «a livré pas moins de huit matches amicaux au cours desquels elle n'a cessé de s'améliorer. On a livré un match de haut niveau devant une équipe du PAC très organisée et qui pratique un football moderne».

Et d'ajouter : «Ce n'est pas facile de disputer deux matches en deux jours. La défaite concédée devant le NAHD a influé négativement sur le rendement des joueurs».

Concernant la suite de son programme préparatif, le coach tunisien a fait savoir que la JSK jouera un autre match amical face à l'ES Sétif à Tizi-Ouzou, reconnaissant, au passage, l'existence de «quelques lacunes».

«Le rendement de certains joueurs m'inquiète quelque peu, je leur demande de redoubler d'efforts, car les places seront chères au sein du onze titulaire. Je suis toujours à la recherche de la paire défensive centrale, alors qu'en attaque, nous attendons le retour de Boulahia et Toubal, pour qu'elle soit au top».

Enfin, Zelfani rassure les fans de la JSK, en affirmant que leur équipe sera «fin prête» au coup d'envoi de l'exercice 2020-2021.

Pour le Paradou AC, les saisons se suivent et se ressemblent, notamment sur le plan du sérieux et de stabilité, en puisant chaque fois dans le vivier de l'Académie du club. L'équipe est dirigée cette saison par le Franco-Algérien Hakim Malek qui a succédé au Portugais Francisco Chalo.

Lors du tournoi Khabatou, les «Pacistes» ont pris la 3<sup>e</sup> place après avoir chuté devant le MC Alger (1-2) avant de l'emporter sur la JSK (1-0). «Nous avons joué sans complexe tout en nous créant de nombreuses occasions. Nous allons continuer à nous appuyer sur les individualités juvéniles de l'équipe. J'ai donné l'occasion à des joueurs de l'équipe réserve pour qu'ils s'habituent au rythme infernal de la compétition», a précisé Hakim Malek.

Pour conclure, le coach du PAC a affirmé que son club «ambitionne de réaliser une saison honorable, avec le souci de jouer un football plaisant et moderne», tout en souhaitant, à quelques encablures du coup d'envoi de la nouvelle saison, l'amélioration de la situation sanitaire pour ne pas retarder encore une fois le coup d'envoi du championnat.

R. S.

## EN DEUX MOTS

**Equipe nationale : Benayada remplace Atal, testé positif au Covid-19**

Le défenseur du Club Africain de Tunis, Hocine Benayada, a été appelé en renfort par le sélectionneur Djamel Belmadi, en vue de la double confrontation face au Zimbabwe, les 12 et 16 novembre dans le cadre des qualifications de la CAN-2021, en remplacement de Youcef Atal, testé positif au coronavirus, a appris l'APS dimanche auprès de la Fédération algérienne de football. Benayada (28 ans) avait été convoqué auparavant chez les «Verts», mais sans jouer le moindre match. Le natif d'Oran a rejoint durant l'intersaison le Club Africain pour un contrat de deux saisons en provenance du CS Constantine. Par ailleurs, le coach national a rallié dimanche Alger en vue du début du stage, prévu lundi au Centre technique national de Sidi-Moussa. L'équipe nationale accueillera d'abord le Zimbabwe jeudi au stade olympique du 5-Juillet d'Alger (20h), avant de se déplacer à Harare pour affronter les «Warriors» le 16 novembre (16h algériennes).



Quotidien national d'information. Edité par la Sarl SEDICOM au capital social de 100 000 DA.  
Rédaction - Direction - Administration : Maison de la Presse, 1, rue Bachir Attar, Place du 1<sup>er</sup>-Mai - Alger.  
Tél. : 021 6710.44/6710.46  
Fax : 021 6710.75.  
Compte bancaire : CPA 103 400 08971.1. 114, rue Hassiba-Ben Bouali, agence Les Halles.  
**Membres fondateurs :**  
Gérant, directeur de la publication: **Abdelwahab Djakoune.**  
Rédacteur en chef : **Radia Zerrouki**  
Directeur commercial : **Ouahid Kouba**  
Composition **PAO La Nouvelle République** Impression Alger : **SIMPRAL**  
**Tirage : 2500 exemplaires**  
16 - Pages  
Oran : **SIO**. Constantine : **SIE**.  
Diffusion centre : **SEDICOM**.  
Ouest : **SPDO**. Est : **El Khabar** Sud :  
**Trag diffusion** Publicité : *La Nouvelle République*, Maison de la Presse. Tél. : 021 6710.72. Fax : 021 6710.75. E-mail : [lnr98redaction@yahoo.fr](mailto:lnr98redaction@yahoo.fr) / E-mail pub : [lnr98publicite@yahoo.fr](mailto:lnr98publicite@yahoo.fr) - ANEP Spa : 1, avenue Pasteur, Alger. Tél. : 021 73.76.78 - 021 73.71.28. Fax : 021 73.95.59 - 021 73.99.19.  
Conception : **Studio Baylaucq**, Paris, France. Tél. : +331 44.90.80.40  
Les manuscrits, photographies ou tout autre document adressés à la rédaction ne peuvent faire l'objet d'une quelconque réclamation.

**en direct**
**Basket-ball**

Les internationaux d'Europe interpellent le MJS

**le match à suivre**
**Ligue 1**

Les clubs entament la dernière phase de leur préparation

**football**
**Equipe nationale**

Benayada remplace Atal, testé positif au Covid-19

# Quelle part du supporter dans la nouvelle saison ?

→ **Le football national doit se réinventer rapidement, car le fossé avec les autres grands championnats ne se creuse pas seulement sur le plan sportif, mais également sur le plan de la gestion du club. Sous quelle symphonie s'ouvrira la prochaine saison footballistique ?**

Les experts s'interrogent déjà sur le rôle des supporters dans le soutien des initiatives que prendraient les dirigeants des différents clubs d'une part, et d'autre part dans la construction d'un public ayant un lien avec le football-spectacle.

L'autre regard des experts se résume à un point de vue économique. Pour eux, les acteurs du football (clubs, joueurs, fédérations) devraient veiller à créer un produit qui n'est autre le produit-match, qu'ils vendraient à leurs sponsors, aux chaînes de télé, et bien sûr aux supporters. Au-delà de cette volonté, le football a un tel rayonnement qu'il marque profondément la société.

L'autre question qui inquiète les professionnels est de savoir quel serait le rôle du supporter lors de la saison qui s'ouvre prochainement ? Qu'est-ce qui ferait la différence entre les saisons passées et les saisons qui se veulent une réponse à ceux qui doutent du changement annoncé ? Ce samedi 7 novembre, ce sont les supporters du grand club kabyle qui se réveillent pour tenter d'utiliser un autre outil de communication pour faire partir ceux qu'ils considèrent comme étant de mauvais gestionnaires. Sur place, nom-



■ Les supporters ont besoin d'une meilleure organisation.

(Photo > D.R.)

breux sont ceux qui rejettent cette méthode, préférant une autre forme de manifestation, celle qui soutiendrait le club qui s'apprête à livrer une production footballistique, tant à l'échelle nationale qu'africaine et réagissent à la fois pour s'interroger pourquoi y revenir aujourd'hui sur cette question et pas hier ? La rue ne partage pas cette initiative et réagit « nous sommes des supporters qui luttons pour se démarquer des hooligans, nous sommes pour une reprise sans violence... »

Un autre interviendra pour rappeler les propos de Mouloud Iboud qui avait tout récemment répondu lors d'une conférence de presse à toutes les questions qui semblent être au centre de ce qui pourrait justifier ces initiatives « il vrai et il a parfaitement raison lorsqu'il disait que la JSK a été clochardisée et jetée dans la rue, durant ces dernières années, et s'est même engagé à assainir l'environnement et la vie de notre club, advenue

que pourra ». Un autre supporter qui sirotait son café dira « il avait même évoqué toutes les situations comptables du CSA et de la SSPA du club qui doivent faire l'objet d'un contrôle approfondi et d'une passation de consignes entre tous les présidents qui se sont succédé ces dernières années à la tête de la JSK, et ce, pour tirer tout au clair et envisager sereinement l'ouverture du capital du club » et de s'interroger « qui a ramené les membres du CSA ? Interrogez-les et vous verrez pourquoi sont-ils encore là. Vous avez accepté les élections de 2006 et de 2013. Aviez-vous souvenir d'une volonté de ma part de me présenter aux élections ? » En effet, le porte-parole du club, Iboud avait déclaré « ce que nous avons de tout temps condamné ce sont ceux qui sèment la rumeur, la désolation, la division, la provocation, quant à nous, nous occupons le terrain, nous sillonnons les régions de la Kabylie et nous nous rendons même à la rencontre de nos Algériens-supporters

de la JSK résidants à l'étranger pour les écouter, répondre et les rassurer, afin que notre club évolue dans le sens de la construction d'une famille sportive ».

Il est évident que tous les clubs qui s'approprient à reprendre le chemin des stades dans le cas où la pandémie ne perturberait pas cette rentrée, gagneraient à travailler un peu plus la communication. Cependant, s'il est clair que la propriété du football n'est pas celle du supporter. Il n'en demeure pas moins qu'il n'y a pas de représentants de supporters dans les comités de direction des clubs, ce vide pourrait faire mal à quelques clubs qui avaient, auparavant, promis de prendre les dispositions pour une parfaite organisation des supporters.

**H. Hichem**

**A voir**

- La Chaîne L'Equipe : Ukraine - Allemagne à 21h
- BeIN Sports 2 : Bayer Leverkusen - Mönchengladbach à 21h

**La Der**
**Basket-ball : les internationaux d'Europe interpellent le MJS**

A quelques jours du premier tournoi qualificatif pour l'afrobasket-2021 prévu du 25 au 29 novembre courant à Kigali, la sélection nationale de basket-ball, versée dans le groupe D, ne sait pas encore si elle se rendra au Rwanda. L'annonce de la Fédération algérienne de basket-ball d'un probable forfait du Cinq national à cause de l'absence d'un plan de vol, et ce, en raison de la fermeture des frontières nationales, a fait réagir les joueurs professionnels algériens évoluant en Europe et ceux bloqués au Canada. Ils sont cinq internationaux, quatre en Europe et un au Canada qui rejettent l'idée du forfait, à interpellent le ministère de la Jeunesse et des Sports pour la prise

en charge du déplacement de l'équipe nationale au Rwanda.

« Nous sommes déjà cinq joueurs dont quatre en Europe, moi (Kamel Ammour), Samir Mekdad, Tommy Ghezala, Mounir Benkloua et Hichem au Canada. On veut participer aux qualifications. Il n'est pas question de rater le rendez-vous. Il faut juste que notre fédération et le MJS soient aussi déterminés que nous. Il faut trouver sept autres joueurs pour venir, c'est possible. En janvier dernier on était 25 », dira Kamel Ammour (2,02 m, 28 ans), sociétaire de C' Chartres Basket Masculin (C'CBM), NM1, France, qui a participé au dernier tour pré-qualificatif disputé

à Alger en janvier dernier face au Cap-Vert. Il précise que les joueurs qui évoluent en Europe « sont en forme physique. Ils s'entraînent tous les jours pour participer à ses qualifications », poursuit-il, en espérant ne pas rater cet important rendez-vous.

« Les choses ne se présentent pas bien du tout pour nous. En plus de l'absence d'un plan de vol pour rallier Kigali, nous faisons face à l'indisponibilité de plusieurs joueurs suite à la contamination de certains éléments qui sont positifs au Covid-19 et qui sont actuellement confinés. Donc, notre sélection est décimée... », dira pour sa part, Rabah Bouarifi, président de la FABB.